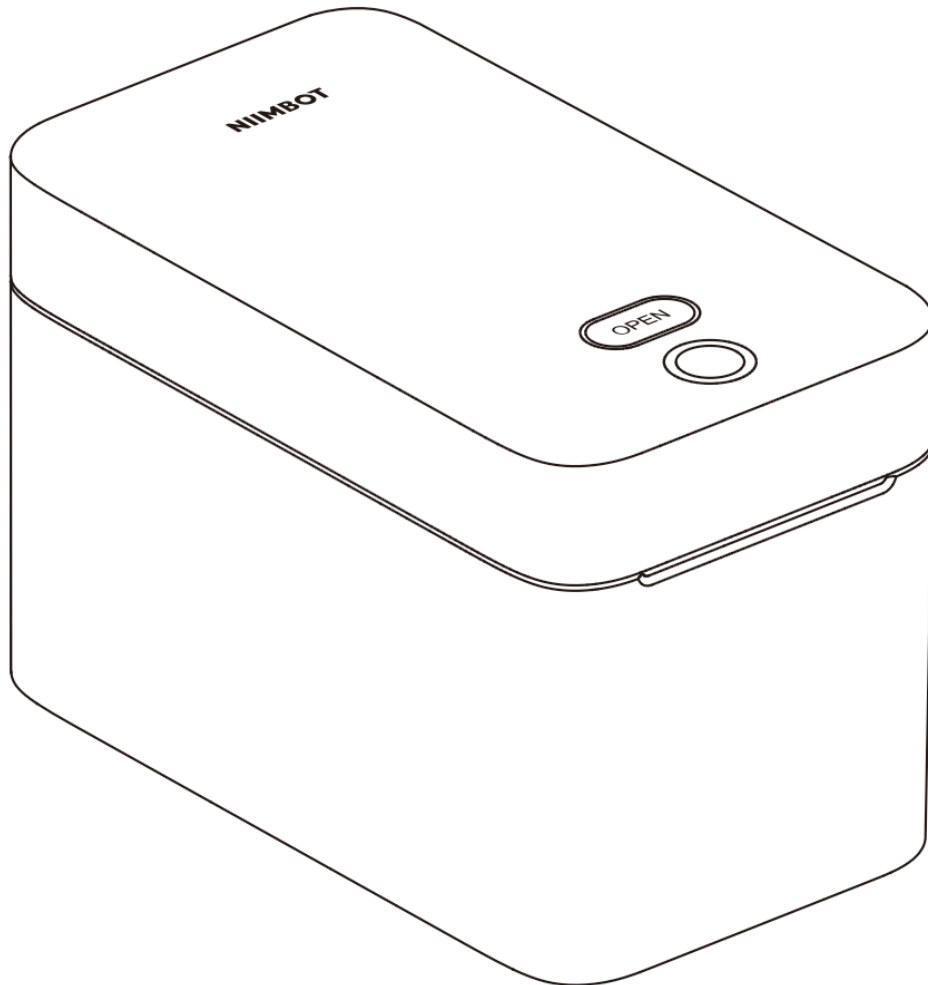


NIIMBOT



Smart Label Printer

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 21
Čeština	22 – 39
Slovenčina	40 – 58
Magyar	59 – 77
Deutsch	78 – 96

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please visit our customer support page: www.alza.cz/EN/kontakt.

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Disclaimer

- Please read this product manual carefully before installing or using the product and keep it for future reference.
- Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. is solely responsible for the content of the instruction manual and endeavors to ensure the accuracy of the information contained therein. If there are discrepancies between the manual and the actual product due to technical improvements or upgrades, no further notice will be given.
- All images of products, accessories, and software interfaces in this manual are for illustrative purposes and should be used for reference only. The actual product may vary slightly due to upgrades or batch differences.
- Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. is not responsible for any technical or textual errors and omissions and shall not be held liable for any accidents, infringements, or indirect damages arising from the provision, implementation, or use of such material.
- The text, images, and all other information in this document contain proprietary information protected by copyright. All rights are reserved by Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. Reproduction, translation, or distribution of any content in this document without prior written consent from Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. is prohibited.

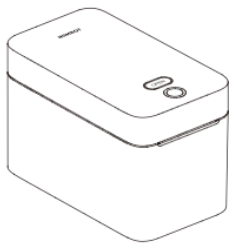
Special Notes

- Please purchase the version of the product that matches your region or country of use through the NIIMBOT official store or a NIIMBOT authorized sales agent.

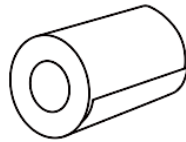
- Purchasing the product from unauthorized channels may result in obtaining a counterfeit product or a product not adapted to your region or country of use, which may lead to usage issues. In such cases, NIIMBOT may have limited ability to assist.

About This Product

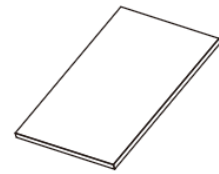
Package Contents



Smart Label Printer



Label Paper Roll
(Trial Pack)



Product Manual



Type-B USB Data Cable

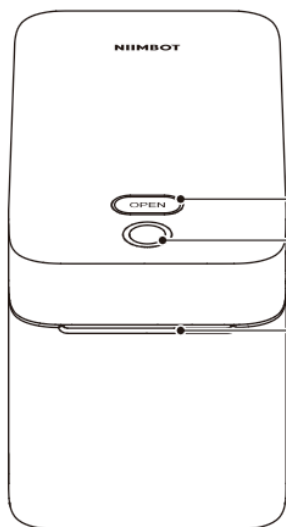


Adapter Plug



Power Adapter

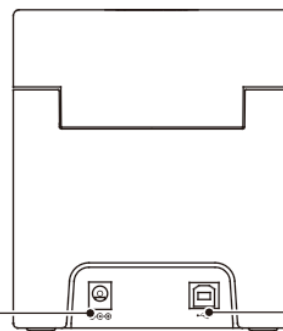
Product Overview



Open button

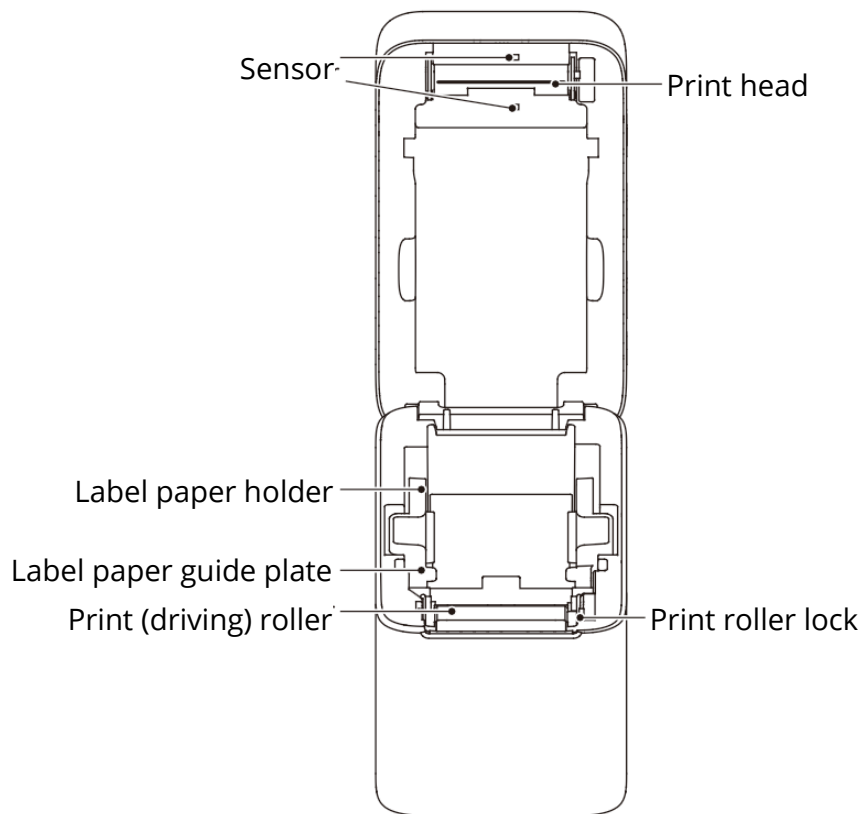
Function button

Paper outlet



Power plug

Type-B USB port



Button Functions

Name	Action	Function
Open Button	Press	Opens the paper compartment.
Function Button	Tap	Feeds paper when in standby mode. Cancels the current print task when printing.
Function Button	Tap and Hold	Powers the printer on or off.
Function Button	Double Tap	Prints the self-test page.

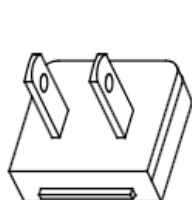
Status Indicators

Color	Status	Description
-	Off	The printer is powered off.
Blue	Solid	The printer is on, but Bluetooth is not connected .
Blue	Flashing	Firmware upgrade is in progress.
Green	Solid	The printer is connected . (The green light will not illuminate with USB connection only .)
Green	Slow Flashing	Transmitting data .
Green	Quick Flashing	Printing .
Red	Solid	Indicates an error, such as insufficient paper , the compartment being left open , stuck paper , etc. Refer to the "Troubleshooting" section for more details.

Operating Instructions

Switching the Adapter Plug

Note: The adapter plug may vary by sales region.



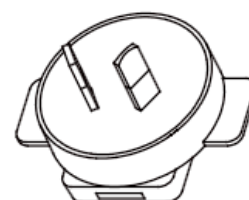
UL



VDE

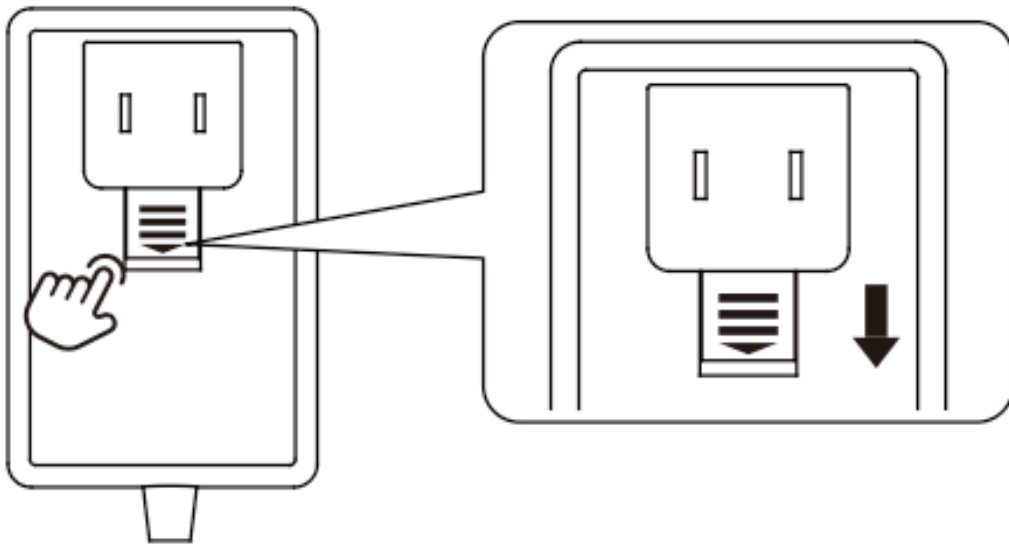


BS

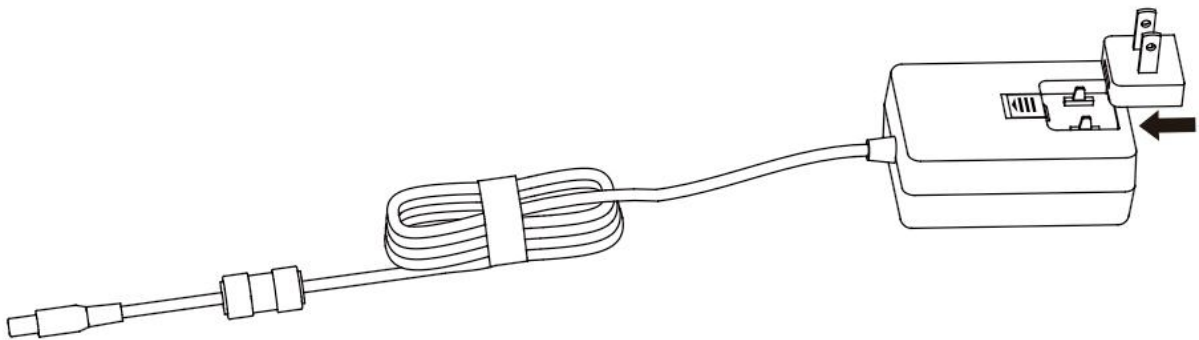


SAA

- Pull downward to release the plug; it will pop out automatically.

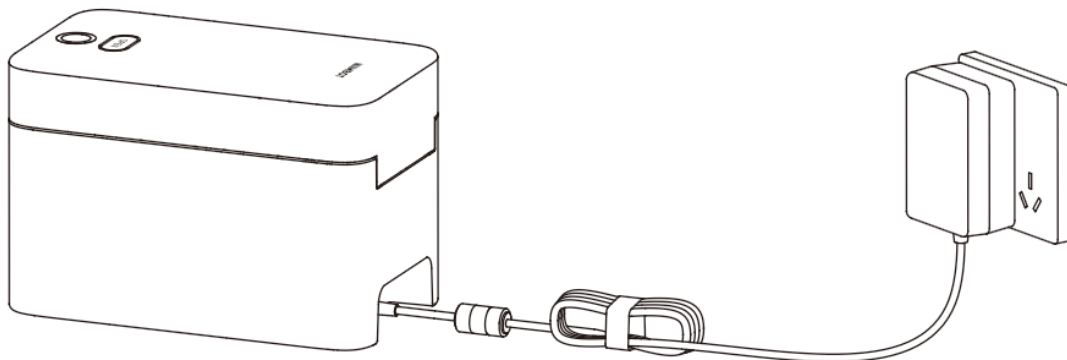


- Insert the new plug and press firmly until you hear a "click," indicating proper installation.



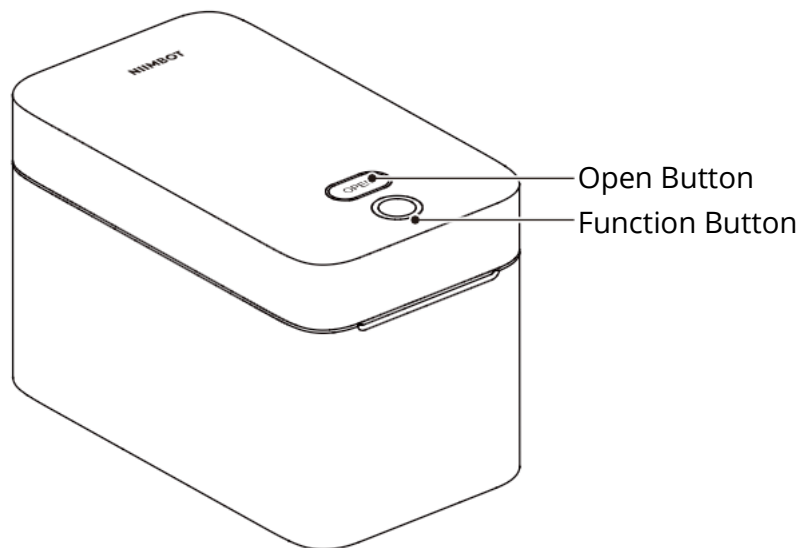
Connecting the Power Supply

- Connect the power cord to the printer's DC power socket.
- Plug the other end of the power cord into an appropriate AC outlet.

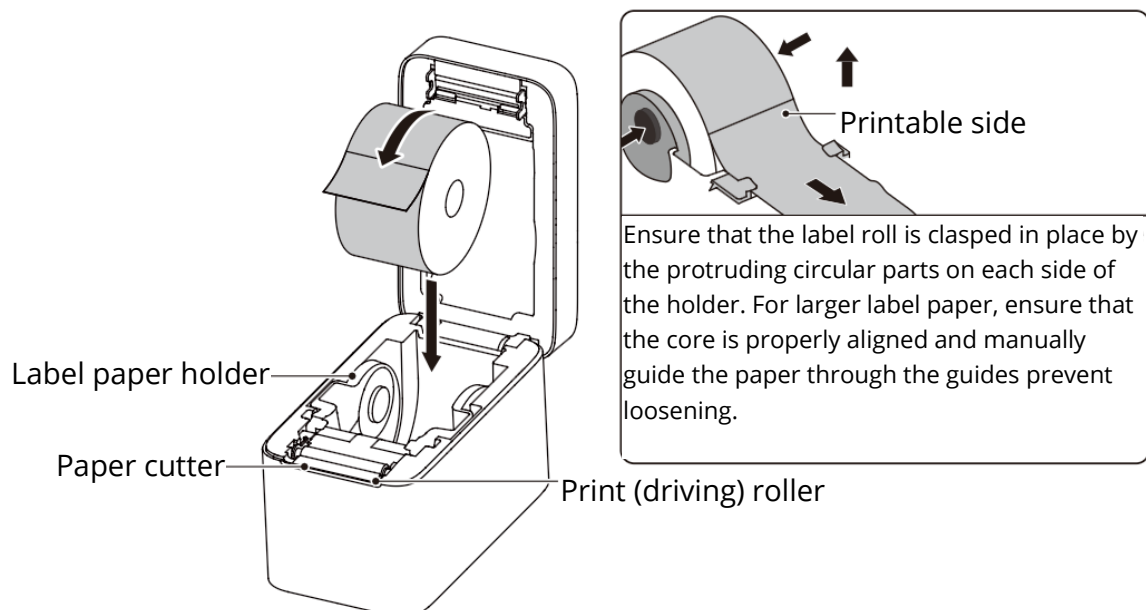


- Note: Always use the supplied power adapter to avoid damage to the product or safety hazards.
- If the printer will not be used for prolonged periods, please unplug the power cable.

Installing Label Paper

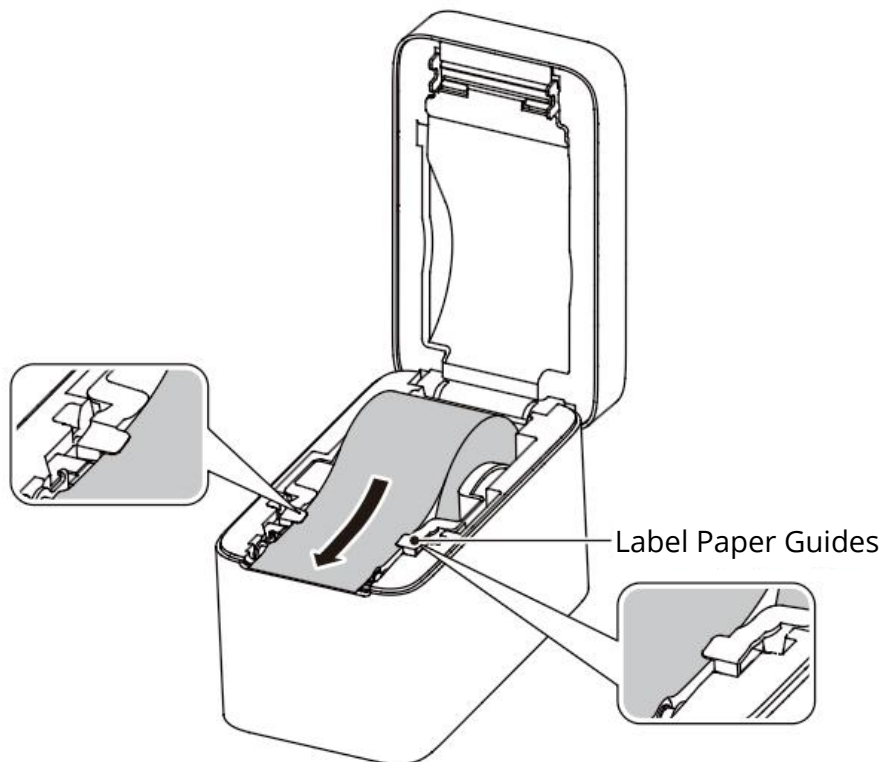


- Face toward the front of the printer, press the "Open" button and lift the paper compartment cover.
- Note: Do not touch the paper cutter with your hands to avoid any injuries.

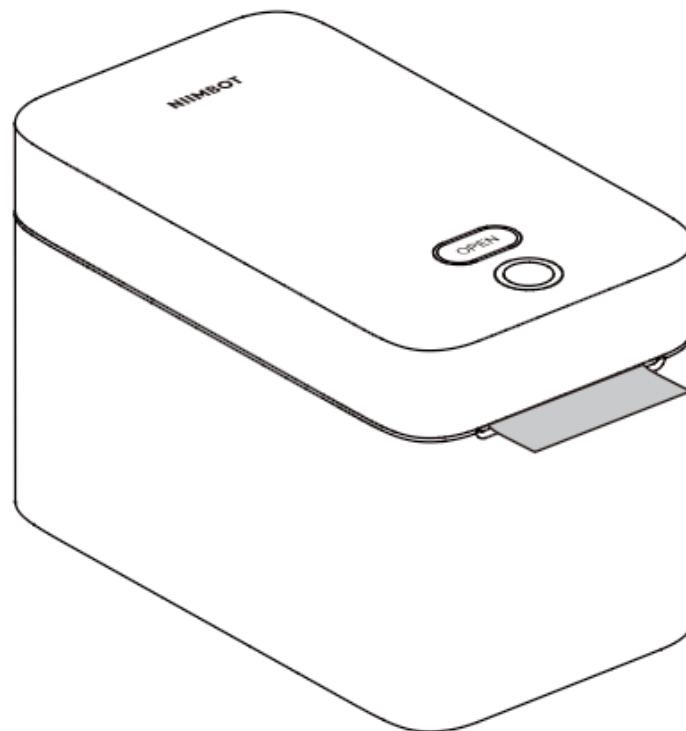


- Open the label roll holder and adjust the label roll so that the printable side faces up when passing through the print (driving) roller.

- Open the label guide plate, place the roll on the holder, and then release the guide plate. Ensure the label roll can rotate freely and is not placed at the bottom of the paper compartment.



- Feed the label paper through the guides.



- Close the paper compartment cover by pressing down until you hear a "click". The printer will automatically calibrate the paper position (NIIMBOT label paper only), indicating successful label installation. Notes:
- Failing to feed the label paper through the guides may cause misalignment when printing.
- Failing to pull the label paper out of the outlet slot may result in paper feed issues, preventing printing.

Printer Software

Downloading the Mobile App

- To use this product, please download and install the NIIMBOT app from the Google Play or Apple store.



NIIMBOT
Design & Print APP
easy to download and use

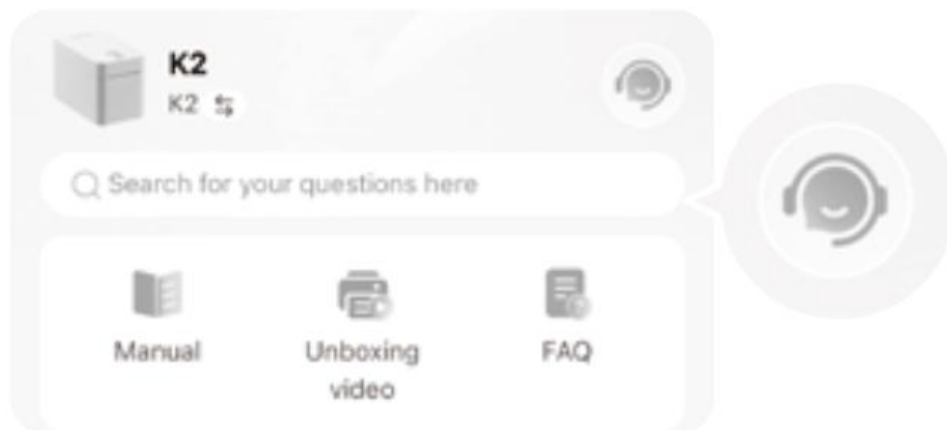


Downloading the PC App

- Visit the official NIIMBOT website (www.niimbot.com), then navigate to the "Software Downloads" section , and install the PC version of the NIIMBOT app.

Help Center

- For more video tutorials and frequently asked questions, visit the [My > Help Center] section in the app.



- If you encounter any issues or questions that cannot be resolved on your own, you can log in to the app, go to My > Help Center, and click the "Customer Service" button to get further assistance.

Connecting the Printer

USB Connection

- The printer supports the following communication interface standard: USB B-Type cable.
- Steps:
 - Connect the USB cable to the USB port on the back of the printer.
 - Power on the printer.

Bluetooth Connection

- Power on the printer.
- Open the NIIMBOT app.
- Follow the app instructions to connect the printer.

Windows Driver Installation

- Visit the official NIIMBOT website (www.niimbot.com), then go to the software download page to download the universal printer driver.

Care and Maintenance

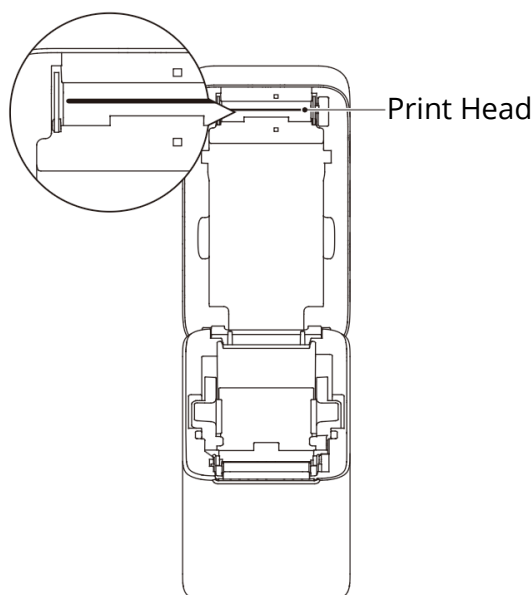
Regular maintenance is recommended in order to ensure proper functionality and extend the service life. Note: Ensure the printer is powered off and the power adapter is disconnected before cleaning.

Cleaning the Exterior

- Use a soft, dry cloth to wipe off any dust and stains on the printer.
- For stubborn stains, slightly dampen the cloth before cleaning. Note: Do not use paint thinners, benzene, alcohol, or any other organic solvents, as they may deform or damage the printer housing.

Cleaning the Print Head

- Turn off the printer before cleaning the print head.
- Use a cleaning pen to wipe the black area of the print head, cleaning from the center outward. This helps move adhesive residue away from the print head edge and toward the outer part of the label paper path.
- After cleaning, allow the printer to dry for one minute before closing the cover. High-Temperature Warning: The print head heats up during operation. To prevent damage or injury, do not touch the print head. ESD Warning: Electrostatic discharge from human skin can damage the print head and other electronic components. Always follow anti-static procedures when handling the print head or electronic components beneath the printer cover.

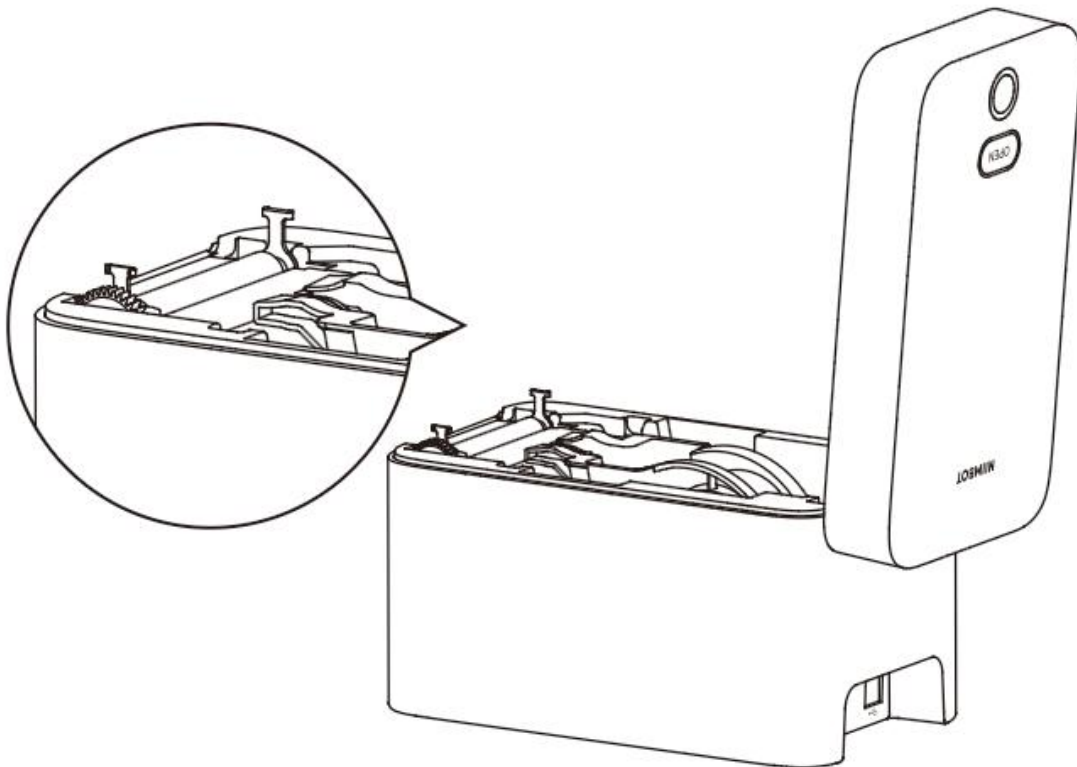


Cleaning the Sensor

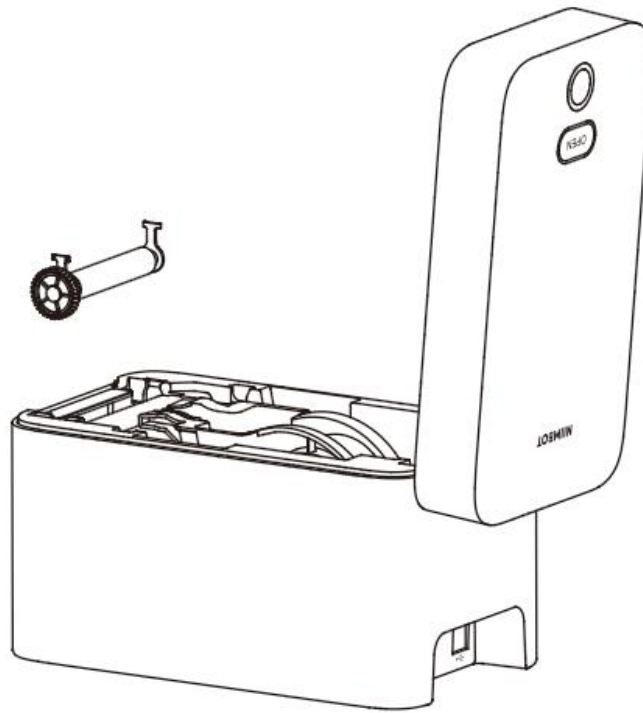
- Dust may accumulate on the sensor. Gently brush off the dust, or if necessary, use a dry cotton swab.
- For adhesive residue or other contaminants, use a cotton swab dipped in alcohol.
- Use a dry cotton swab to remove any remaining residue.
- Repeat this process as needed until all residue and dirt are removed from the sensor.
- After cleaning, allow the printer to dry for one minute before closing the cover or inserting labels.

Cleaning and Replacing the Print Roller

- Open the paper compartment cover and remove the label paper.
- Pull the release tabs on both sides of the print roller bearings forward toward the front of the printer and rotate them upward.



- Remove the print roller by lifting it upward from the printer's bottom bracket.



- Use a cleaning swab dipped in alcohol or a lint-free cloth to clean the print roller, starting from the center and working outward. Repeat the process until the roller surface is thoroughly clean. For excessive sticky residue or persistent label blockages, use a new swab to repeat the cleaning process and remove any remaining dirt.
- Place the print roller back into the bottom bracket of the printer.
- Release the tabs on both sides of the print roller bearings, rotate them downward toward the back of the printer, and secure them in place.
- Allow the printer to dry for one minute before closing the paper compartment cover or inserting labels.

Troubleshooting

Red Indicator Light Stays On

Possible Causes and Solutions:

- **The paper compartment is not closed:** Close the paper compartment securely.
- **No label paper is loaded:** Load the label paper. Refer to Label Paper Installation (P7–P9).
- **The label paper is not pulled out of the paper compartment:** Pull the label paper out of the paper compartment and then close the paper compartment.
- **The print head temperature is too high:** Stop printing. Allow the print head to cool down before resuming printing.
- **A printing error occurred:** Follow the in-app instructions.

Printer Not Found via Bluetooth

Possible Causes and Solutions:

- **The printer is not powered on:** Connect the printer to a power source and press the power button.
- **Too many devices are already paired with the printer:** Disconnect other Bluetooth devices and reconnect to the printer.
- **Bluetooth is not enabled on your phone:** Enable Bluetooth on your phone.

Printer Not Found via USB Connection

Possible Causes and Solutions:

- **The printer is not powered on:** Connect the printer to a power source and press the power button.
- **The USB cable is not connected:** Refer to USB Connection (P11).

Printer Fails to Print or Stops Printing

Possible Causes and Solutions:

- **Power is off:** Ensure the printer is powered on and properly connected.
- **A paper feeding error occurred:** Refer to Paper Feeding Faults (P18).
- **The USB cable has come loose:** Verify that the USB cable is firmly plugged into both the printer and the computer, and is not loose at either end.
- **Bluetooth connection is interrupted or broken:** Make sure the Bluetooth connection between the app and the printer is working normally.

Print Quality is Poor

Possible Causes and Solutions:

- **The printing density is not set correctly:** Adjust the printing density.
- **The print head is dirty:** Clean the print head. Refer to Cleaning the Print Head (P12–P15).
- **The print roller is dirty or damaged:** Clean or replace the print roller. Please refer to Cleaning and replacing the print roller. If you need to purchase consumables, please contact Customer Service.
- **The print head is worn:** Please contact Customer Service to replace the print head.
- **Non-NIIMBOT label paper is used:** We recommend that you use NIIMBOT label paper.

Labels are Blank After Printing

Possible Causes and Solutions:

- **Non-heat-sensitive label paper is used:** Use heat-sensitive label paper.
- **The label paper is not loaded correctly:** The label paper must be loaded with the printing side facing up toward the print head. Refer to Label Paper Installation (P7–P9).

Paper Feeding Faults

Possible Causes and Solutions:

- **The label paper is not loaded correctly:** Refer to Label Paper Installation (P7–P9).
- **Paper jam:** Open the paper compartment, pull the stuck paper out of the print roller, and reload the paper.
- **The label paper is used up:** Replace the label paper with a new roll.
- **The label type is set incorrectly:** Make sure the label paper matches the type you selected in the app.
- **Third-party label paper was installed without performing feed calibration, meaning the printer was unable to identify the type of label paper:** Perform feed calibration in the app ("Settings > Feed Calibration") and select the correct paper type. Ensure the print template uses the correct paper type. When editing the print template, make sure you select the correct paper type.

Product Specifications

Parameters	NIIMBOT K2
Size	Dimensions: 210 * 140 * 120 mm
Weight	1.158
Printing Method	Thermal
Resolution	203 dpi
Print Speed	Max 127 mm/s
Effective Printing Width	56 mm
Print Head Service Life	50 km
Communication Interfaces	Bluetooth: 5.2 dual-module Bluetooth
	USB: Type-B USB
Power Supply	Power Adapter: Input: 100-240 V, AC 50/60 Hz; Output: 12.0 V DC, 2.5 A
Consumables - Type	Die-cut label
Consumables - Width	20-60 mm
Consumables - Length	15-350 mm
Consumables - Thickness	0.08-0.20 mm
Consumables - Paper Roll Diameter	Max 105 mm
Consumables - Paper Roll Internal Diameter	25.4 mm, 40 mm
Programming Language	JCPL
Software - Label Design	NIIMBOT app (mobile and desktop)

Software - Driver	Windows 7, 10 and 11
Human-Machine Interaction - Button	Open button, Function button
Human-Machine Interaction - Indicator	Red, green and blue
Environment - Working	0–40°C, 10–85%, no condensation
Environment - Storage	-10–60°C, 10–90%, no condensation

Label Paper

Note: We strongly recommend that you use official NIIMBOT consumables to ensure consistent, high-quality printing. Official label products are specifically designed to improve printer performance and prevent premature wear and tear of the print head.

Verifying Label Material

- Ordinary heat-sensitive labels can be scratched on the print surface using a fingernail or the cap of a pen.
- Official NIIMBOT heat-sensitive labels have improved anti-friction and water-proof performance.
- Heat the label with a lighter and check whether black marks appear on the label.

Label Material Compatibility

- **If "Yes" (Black marks appear on the label):**
 - **Label material:** This is **Heat-sensitive paper** and is **compatible** with this printer.
- **If "No" (Black marks do not appear on the label):**
 - **Label material:** This is **Heat transfer paper**. Carbon ribbons are required, and it is **not compatible** with this printer.

Description of Label Types

The primary label type described is **Non-continuous roll paper**, which has several feed methods:

- **Feed Method: Gaps**
 - **Description:** Labels are separated by gaps.
- **Feed Method: Black marks**
 - **Description:** Labels are separated by pre-printed black marks on the back of the label paper.
- **Feed Method: Transparent**
 - **Description:** Labels are transparent and separated by gaps.

Warranty Conditions

Warranty policies may vary by country or region. For specific details such as the warranty period and coverage, please refer to the after-sales policy provided by the sales channel from which you purchased the product. If you need to request after-sales service, please contact the sales channel or authorized dealer where the product was purchased. Be sure to provide valid proof of purchase, such as an invoice or order number, to confirm your eligibility for service.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19/EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento návod k použití si uschovejte pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky k zařízení, navštivte prosím naši stránku zákaznické podpory:

www.alza.cz/kontakt.

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Prohlášení

- Před instalací nebo použitím produktu si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití.
- Společnost Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. nese výhradní odpovědnost za obsah návodu k použití a snaží se zajistit přesnost informací v něm obsažených. Pokud dojde k nesrovnalostem mezi návodem a skutečným produktem v důsledku technických vylepšení nebo aktualizací, nebude o tom podáno žádné další oznámení.
- Všechny obrázky produktů, příslušenství a softwarových rozhraní v tomto návodu slouží pouze pro ilustrační účely a měly by být použity pouze jako reference. Skutečný produkt se může mírně lišit v důsledku aktualizací nebo rozdílů mezi jednotlivými šaržemi.
- Společnost Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. nenese odpovědnost za žádné technické nebo textové chyby a opomenutí a nemůže být činná odpovědnou za žádné nehody, porušení nebo nepřímé škody vyplývající z poskytnutí, implementace nebo použití tohoto materiálu.
- Text, obrázky a všechny ostatní informace v tomto dokumentu obsahují proprietární informace chráněné autorským právem. Všechna práva jsou vyhrazena společností Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. Reprodukce, překlad nebo distribuce jakéhokoli obsahu tohoto dokumentu bez předchozího písemného souhlasu společnosti Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. je zakázána.

Zvláštní poznámky

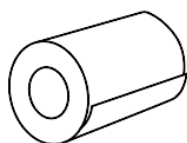
- Zakupte prosím verzi produktu, která odpovídá vaší oblasti nebo zemi použití, prostřednictvím oficiálního obchodu NIIMBOT nebo autorizovaného prodejce NIIMBOT.
- Zakoupení produktu z neautorizovaných zdrojů může vést k získání padělaného produktu nebo produktu, který není přizpůsoben vaší oblasti nebo zemi použití, což může způsobit problémy s používáním. V takových případech může být schopnost společnosti NIIMBOT poskytnout pomoc omezená.

Představení produktu

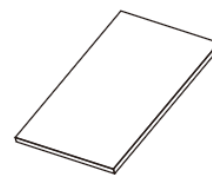
Obsah balení



Chytrá tiskárna štítků



Role papíru pro štítky
(Zkušební balení)



Návod k použití



Datový kabel USB typu B

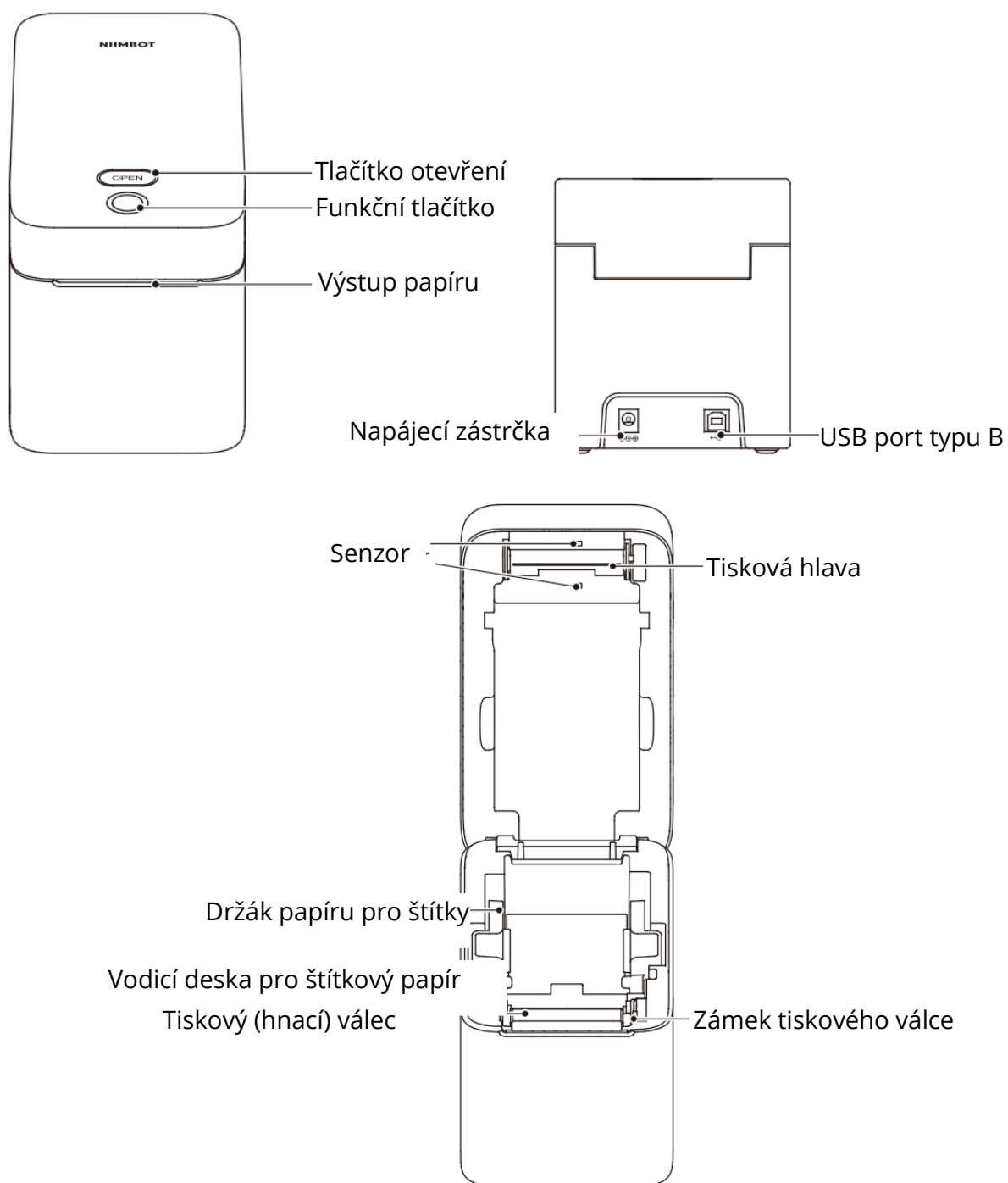


Adaptér



Napájecí adaptér

Popis produktu



Funkce tlačítek

Název	Akce	Funkce
Tlačítko otevření	Stisk	Otevře přihrádku na papír.
Funkční tlačítko	Klepnutí	Podává papír v pohotovostním režimu. Zruší aktuální tiskovou úlohu během tisku.
Funkční tlačítko	Klepnutí a podržení	Zapíná a vypíná tiskárnu.
Funkční tlačítko	Dvojitě klepnutí	Vytiskne stránku pro autotest.

Indikátory stavu

Barva	Stav	Popis
-	Vypnuto	Tiskárna je vypnutá.
Modrá	Trvalá	Tiskárna je zapnutá, ale Bluetooth není připojeno .
Modrá	Blikající	Probíhá aktualizace firmwaru .
Zelená	Trvalá	Tiskárna je připojena . (Při připojení pouze přes USB se zelená kontrolka nerozsvítí.)
Zelená	Pomalu blikající	Probíhá přenos dat .
Zelená	Rychle blikající	Tisk .
Červená	Trvalá	Označuje chybu, například nedostatek papíru, otevřený zásobník, zaseknutý papír atd. Další podrobnosti najdete v části „Odstraňování problémů“.

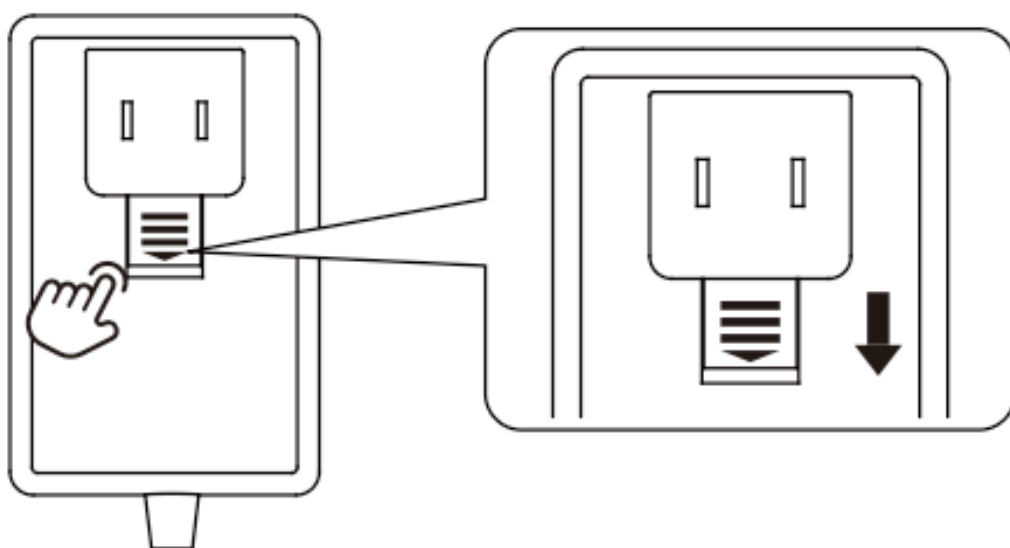
Návod k obsluze

Přepínání adaptérové zástrčky

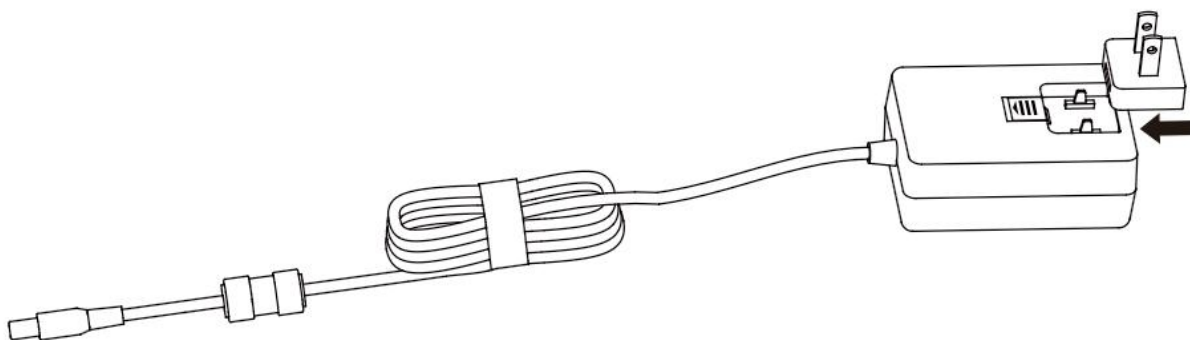
Poznámka: Adaptér se může lišit v závislosti na prodejní oblasti.



- Zástrčku uvolníte tahem dolů; automaticky vyskočí.

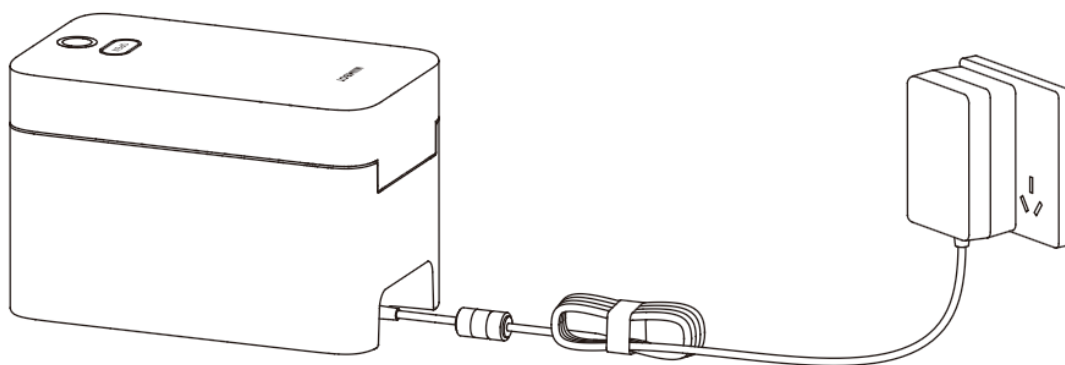


- Vložte novou zástrčku a pevně ji zatlačte, dokud neuslyšíte „kliknutí“, které signalizuje správnou instalaci.



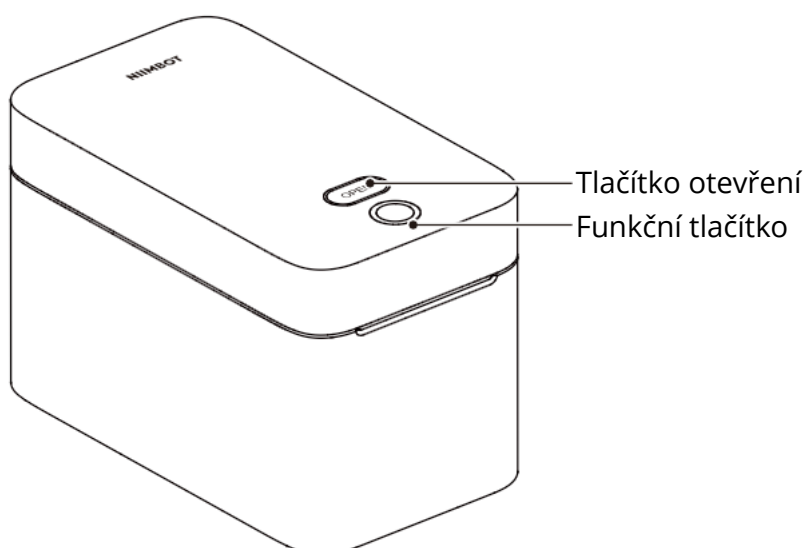
Připojení napájecího zdroje

- Připojte napájecí kabel k napájecí zásuvce DC tiskárny.
- Druhý konec napájecího kabelu zapojte do vhodné zásuvky střídavého proudu.

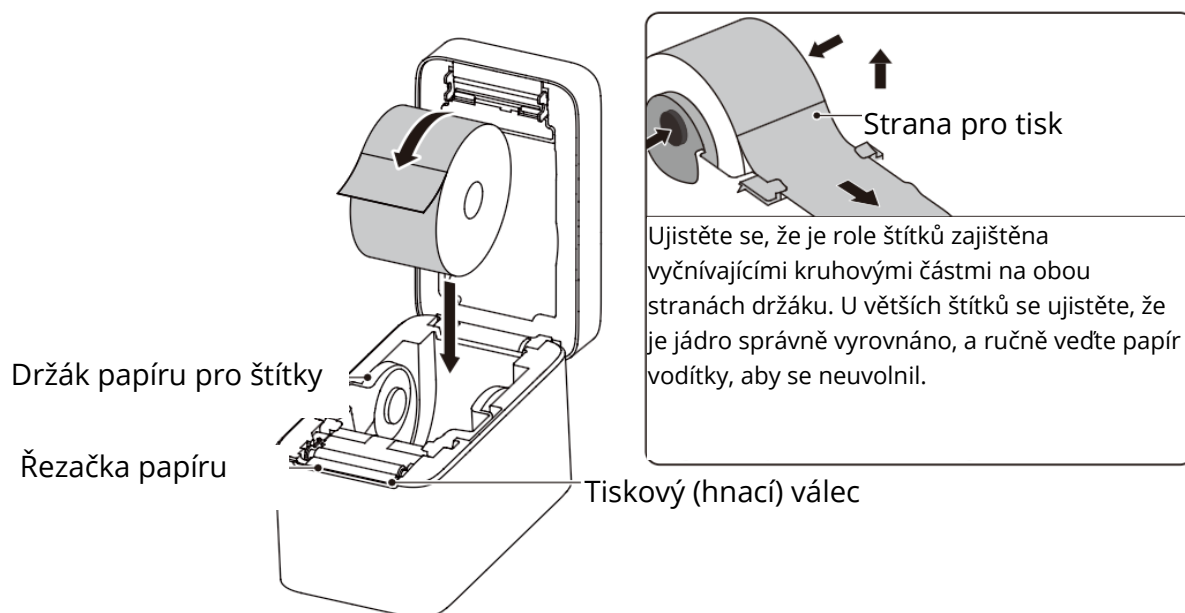


- Poznámka: Vždy používejte dodaný napájecí adaptér, aby nedošlo k poškození produktu nebo ohrožení bezpečnosti.
- Pokud tiskárnu nebudete delší dobu používat, odpojte napájecí kabel.

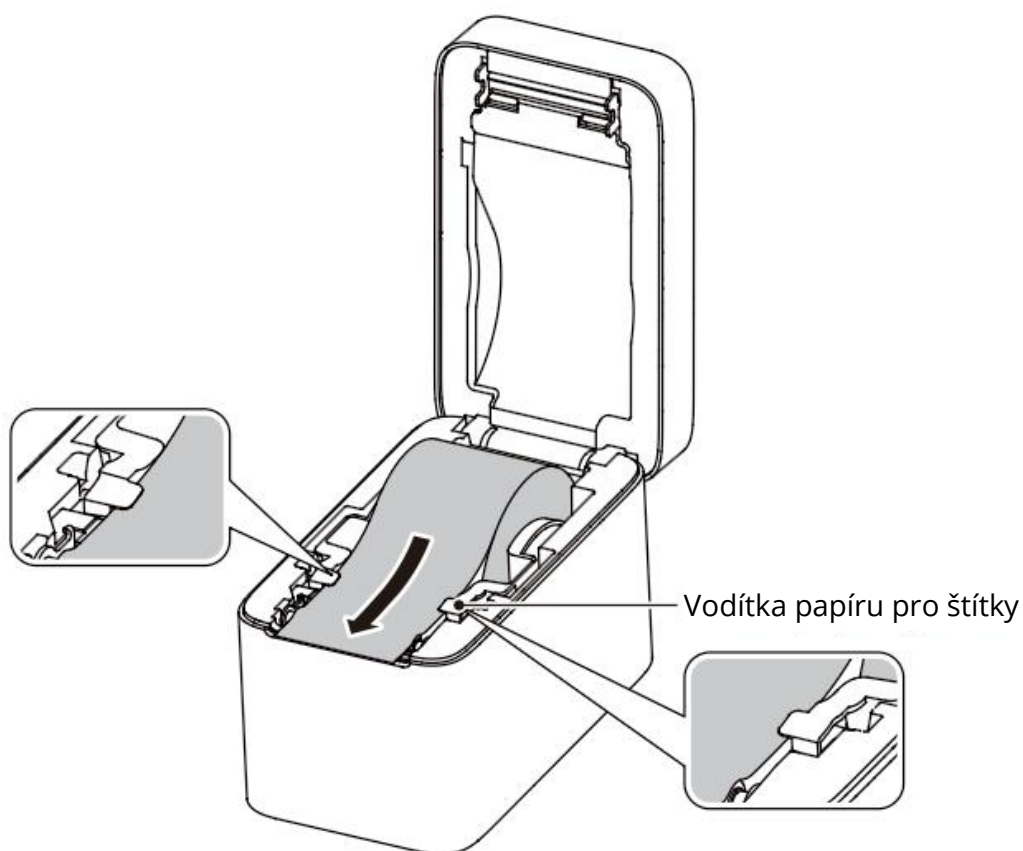
Instalace papíru na štítky



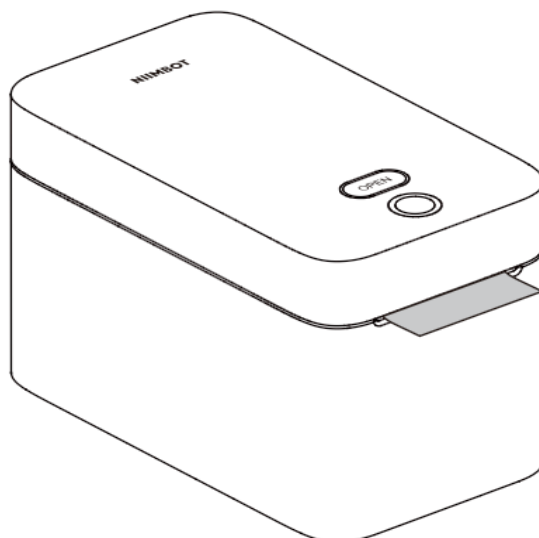
- Postavte se čelem k přední části tiskárny, stiskněte tlačítko „Otevřít“ a zvedněte kryt zásobníku papíru.
- Poznámka: Nedotýkejte se nožů na papír rukama, abyste se nezranili.



- Otevřete držák role štítků a nastavte roli štítků tak, aby potisknutelná strana směřovala nahoru při průchodu tiskovým (hnacím) válcem.
- Otevřete vodicí desku štítků, vložte roli do držáku a poté uvolněte vodicí desku. Ujistěte se, že se role štítků může volně otáčet a není umístěna na dně přihrádky na papír.



- Vložte papír pro štítky do vodítek.



- Zavřete kryt zásobníku papíru stlačením dolů, dokud neuslyšíte „kliknutí“. Tiskárna automaticky kalibruje polohu papíru (pouze u štítkového papíru NIIMBOT), což signalizuje úspěšnou instalaci štítků. Poznámky:
- Pokud papír pro tisk štítků není správně veden vodítky, může dojít k nesprávnému zarovnání při tisku.
- Pokud papír s etiketami nevytáhnete z výstupního otvoru, může dojít k problémům s podáváním papíru, které znemožní tisk.

Software tiskárny

Stažení mobilní aplikace

- Chcete-li tento produkt používat, stáhněte si a nainstalujte aplikaci NIIMBOT z obchodu Google Play nebo Apple Store.



NIIMBOT
Design & Print APP
easy to download and use

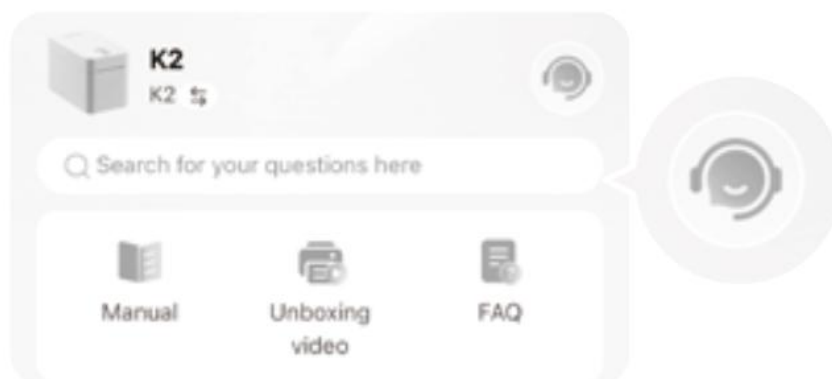


Stažení aplikace pro PC

- Navštivte oficiální webové stránky NIIMBOT (www.niimbot.com), přejděte do sekce „Software Downloads“ (Stahování softwaru) a nainstalujte si PC verzi aplikace NIIMBOT.

Centrum nápovědy

- Další videonávody a často kladené otázky najdete v sekci [My> Help Center] v aplikaci.



- Pokud narazíte na problémy nebo otázky, které nedokážete vyřešit sami, můžete se přihlásit do aplikace, přejít do sekce My> Help Center (Moje> Centrum nápovědy) a kliknout na tlačítko „Customer Service“ (Zákaznický servis), kde získáte další pomoc.

Připojení tiskárny

Připojení USB

- Tiskárna podporuje následující standard komunikačního rozhraní: kabel USB typu B.
- Postup
 - Připojte kabel USB k portu USB na zadní straně tiskárny.
 - Zapněte tiskárnu.

Připojení Bluetooth

- Zapněte tiskárnu.
- Otevřete aplikaci NIIMBOT.
- Postupujte podle pokynů v aplikaci a připojte tiskárnu.

Instalace ovladače pro Windows

- Navštivte oficiální webové stránky NIIMBOT (www.niimbot.com) a přejděte na stránku pro stažení softwaru, kde si stáhněte univerzální ovladač tiskárny.

Péče a údržba

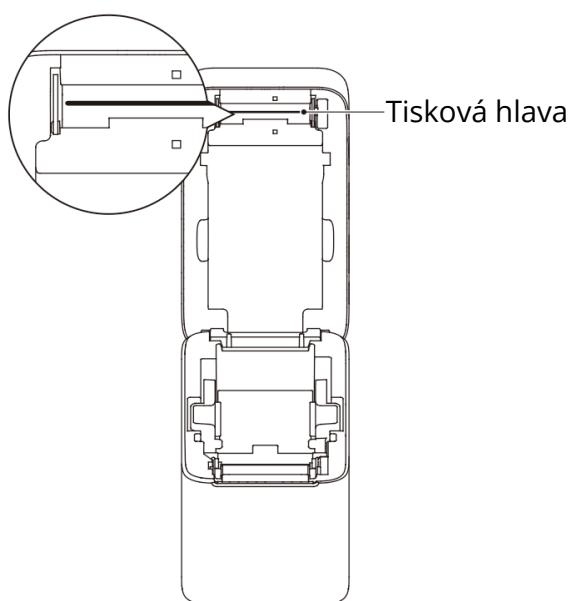
Pro zajištění správné funkčnosti a prodloužení životnosti se doporučuje pravidelná údržba. Poznámka: Před čištěním se ujistěte, že je tiskárna vypnutá a napájecí adaptér odpojený.

Čištění vnějšího povrchu

- K odstranění prachu a skvrn z tiskárny použijte měkký suchý hadřík.
- V případě odolných skvrn hadřík před čištěním mírně navlhčete. Poznámka: Nepoužívejte ředidla, benzen, alkohol ani jiná organická rozpouštědla, protože by mohla deformovat nebo poškodit kryt tiskárny.

Čištění tiskové hlavy

- Před čištěním tiskové hlavy vypněte tiskárnu.
- Pomocí čistícího pera otřete černou část tiskové hlavy, a to od středu směrem ven. Tím se zbytky lepidla odstraní z okraje tiskové hlavy směrem k vnější části dráhy papíru štítků.
- Po vyčištění nechte tiskárnu jednu minutu zaschnout, než uzavřete kryt. Varování před vysokou teplotou: Tisková hlava se během provozu zahřívá. Abyste předešli poškození nebo zranění, nedotýkejte se tiskové hlavy. Varování před elektrostatickým výbojem: Elektrostatický výboj z lidské kůže může poškodit tiskovou hlavu a další elektronické součásti. Při manipulaci s tiskovou hlavou nebo elektronickými součástmi pod krytem tiskárny vždy dodržujte antistatické postupy.

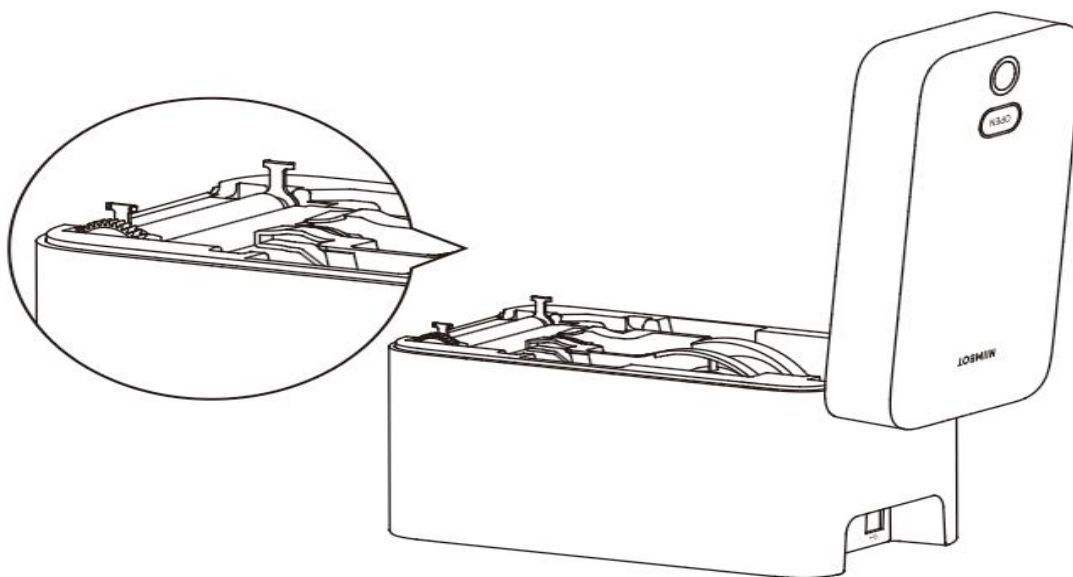


Čištění snímače

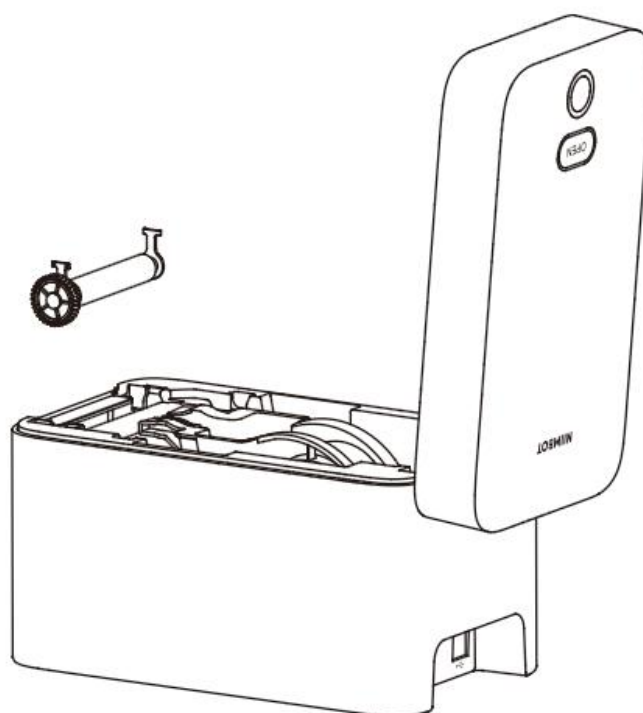
- Na snímači se může hromadit prach. Prach jemně setřete nebo v případě potřeby použijte suchý vatový tampón.
- Na zbytky lepidla nebo jiné nečistoty použijte vatovou tyčinku namočenou v alkoholu.
- Zbytky odstraňte suchým vatovým tamponem.
- Tento postup opakujte podle potřeby, dokud nebudou ze senzoru odstraněny všechny zbytky a nečistoty.
- Po vyčištění nechte tiskárnu jednu minutu zaschnout, než zavřete kryt nebo vložíte štítky.

Čištění a výměna tiskového válce

- Otevřete kryt zásobníku papíru a vyjměte papír s etiketami.
- Vytáhněte uvolňovací jazýčky na obou stranách ložisek tiskového válce směrem k přední části tiskárny a otočte je nahoru.



- Vyjměte tiskový válec tak, že jej zvednete nahoru ze spodní konzoly tiskárny.



- K čištění tiskového válce použijte čisticí tampón namočený v alkoholu nebo hadřík bez vláken a začněte od středu směrem ven. Tento postup opakujte, dokud není povrch válce důkladně čistý. V případě nadměrných lepkavých zbytků nebo přetrvávajících ucpání štítků použijte nový tampón, opakujte proces čištění a odstraňte veškeré zbývající nečistoty.
- Vložte tiskový válec zpět do spodní konzoly tiskárny.
- Uvolněte úchyty na obou stranách ložisek tiskového válce, otočte je směrem dolů k zadní části tiskárny a zajistěte je na místě.
- Nechte tiskárnu jednu minutu zaschnout, než zavřete kryt přihrádky na papír nebo vložíte štítky.

Řešení problémů

Červená kontrolka nepřetržitě svítí

Možné příčiny a řešení:

- **Zásuvka na papír není zavřená:** Zavřete zásuvku na papír.
- **Není vložen žádný štítkový papír:** Vložte štítkový papír. Viz Instalace štítkového papíru (P7–P9).
- **Papír na štítky není vytažen z přihrádky na papír:** Vytáhněte papír na štítky z přihrádky na papír a poté přihrádku na papír zavřete.
- **Teplota tiskové hlavy je příliš vysoká:** Zastavte tisk. Než budete pokračovat v tisku, nechte tiskovou hlavu vychladnout.
- **Došlo k chybě tisku:** Postupujte podle pokynů v aplikaci.

Tiskárna nebyla nalezena přes Bluetooth

Možné příčiny a řešení:

- **Tiskárna není zapnutá:** Připojte tiskárnu k napájecímu zdroji a stiskněte tlačítko napájení.
- **S tiskárnou je již spárováno příliš mnoho zařízení:** Odpojte ostatní zařízení Bluetooth a znovu se připojte k tiskárně.
- **Bluetooth není ve vašem telefonu povolen:** Povolte Bluetooth ve vašem telefonu.

Tiskárna nebyla nalezena přes USB připojení

Možné příčiny a řešení:

- **Tiskárna není zapnutá:** Připojte tiskárnu k napájecímu zdroji a stiskněte tlačítko napájení.
- **USB kabel není připojen:** Viz USB připojení (P11).

Tiskárna netiskne nebo přestala tisknout

Možné příčiny a řešení:

- **Napájení je vypnuté:** Ujistěte se, že je tiskárna zapnutá a správně připojená.
- **Došlo k chybě podávání papíru:** Viz Chyby podávání papíru (P18).
- **USB kabel se uvolnil:** Zkontrolujte, zda je USB kabel pevně zapojen do tiskárny i počítače a zda není uvolněný na obou koncích.
- **Připojení Bluetooth je přerušeno nebo nefunguje:** Ujistěte se, že připojení Bluetooth mezi aplikací a tiskárnou funguje normálně.

Špatná kvalita tisku

Možné příčiny a řešení:

- **Hustota tisku není nastavena správně:** Upravte hustotu tisku.
- **Tisková hlava je znečištěná:** Vyčistěte tiskovou hlavu. Viz Čištění tiskové hlavy (P12–P15).
- **Tiskový válec je znečištěný nebo poškozený:** Vyčistěte nebo vyměňte tiskový válec. Viz Čištění a výměna tiskového válce. Pokud potřebujete zakoupit spotřební materiál, obraťte se na zákaznický servis.
- **Tisková hlava je opotřebovaná:** Obraťte se na zákaznický servis, aby tiskovou hlavu vyměnil.
- **Používá se papír na štítky, který není od společnosti NIIMBOT:** Doporučujeme používat papír na štítky od společnosti NIIMBOT.

Štítky jsou po tisku prázdné

Možné příčiny a řešení:

- **Používá se papír na štítky, který není citlivý na teplo:** Použijte papír na štítky citlivý na teplo.
- **Papír na štítky není vložen správně:** Papír na štítky musí být vložen potisknutou stranou nahoru směrem k tiskové hlavě. Viz Instalace papíru na štítky (P7–P9).

Chyby podávání papíru

Možné příčiny a řešení:

- **Papír pro štítky není vložen správně:** Viz Instalace papíru pro štítky (P7–P9).
- **Zaseknutí papíru:** Otevřete přihrádku na papír, vytáhněte zaseknutý papír z tiskové válečky a vložte papír znovu.
- **Papír na štítky je vyčerpán:** Vyměňte papír na štítky za novou roli.
- **Typ štítku je nastaven nesprávně:** Ujistěte se, že papír pro štítky odpovídá typu, který jste vybrali v aplikaci.
- **Papír na štítky od jiného výrobce byl vložen bez provedení kalibrace podávání, což znamená, že tiskárna nebyla schopna identifikovat typ papíru na štítky:** Proveďte kalibraci podávání v aplikaci („Nastavení> Kalibrace podávání“) a vyberte správný typ papíru. Ujistěte se, že šablona tisku používá správný typ papíru. Při úpravách šablony tisku se ujistěte, že jste vybrali správný typ papíru.

Specifikace produktu

Parametry	NIIMBOT K2
Rozměry	Rozměry: 210 × 140 × 120 mm
Hmotnost	1,158
Tisková metoda	Termální
Rozlišení	203 dpi
Rychlost tisku	Max. 127 mm/s
Efektivní šířka tisku	56 mm
Životnost tiskové hlavy	50 km
Komunikační rozhraní	Bluetooth: 5.2 duální modul Bluetooth
	USB: USB typu B
Napájení	Napájecí adaptér: Vstup: 100–240 V, střídavý proud 50/60 Hz; Výstup: 12,0 V stejnosměrný proud, 2,5 A

Spotřební materiál – typ	Vysekávané štítky
Spotřební materiál – šířka	20–60 mm
Spotřební materiál – délka	15–350 mm
Spotřební materiál – tloušťka	0,08–0,20 mm
Spotřební materiál – průměr role papíru	Max. 105 mm
Spotřební materiál – vnitřní průměr role papíru	25,4 mm, 40 mm
Programovací jazyk	JCPL
Software – návrh štítků	Aplikace NIIMBOT (mobilní a stolní)
Software – ovladač	Windows 7, 10 a 11
Interakce člověk-stroj – tlačítko	Tlačítko Otevřít, funkční tlačítko
Interakce člověk-stroj – indikátor	Červená, zelená a modrá
Prostředí – provozní	0–40 °C, 10–85 %, bez kondenzace
Prostředí – skladování	-10–60 °C, 10–90 %, bez kondenzace

Papír na štítky

Poznámka: Důrazně doporučujeme používat originální spotřební materiál NIIMBOT, aby byl zajištěn konzistentní tisk ve vysoké kvalitě. Originální štítky jsou speciálně navrženy tak, aby zlepšovaly výkon tiskárny a zabraňovaly předčasnému opotřebení tiskové hlavy.

Ověření materiálu štítků

- Běžné tepelně citlivé štítky lze poškrábat na tiskové ploše nehtem nebo víčkem pera.
- Oficiální tepelně citlivé štítky NIIMBOT mají vylepšené protiskluzové a voděodolné vlastnosti.
- Zahřejte štítek zapalovačem a zkontrolujte, zda se na štítku neobjeví černé skvrny.

Kompatibilita materiálu štítků

- **Pokud „Ano“ (na štítku se objeví černé skvrny):**
 - **Materiál štítku:** Jedná se o **tepelně citlivý papír**, který je **kompatibilní** s touto tiskárnou.
- **Pokud „Ne“ (na štítku se neobjeví černé skvrny):**
 - **Materiál štítku:** Jedná se o **papír pro přenos tepla**. Je nutné použít uhlové pásky a tento materiál **není kompatibilní** s touto tiskárnou.

Popis typů štítků

Hlavním popsáním typem štítků je **nespojité rolovaný papír**, který má několik způsobů podávání:

- **Způsob podávání: mezery**
 - **Popis:** Štítky jsou odděleny mezerami.
- **Způsob podávání: černé značky**
 - **Popis:** Štítky jsou odděleny předtištěnými černými značkami na zadní straně papíru štítků.
- **Způsob podávání: průhledné**
 - **Popis:** Štítky jsou průhledné a oddělené mezerami.

Záruční podmínky

Záruční podmínky se mohou lišit podle země nebo regionu. Konkrétní podrobnosti, jako je záruční doba a rozsah záruky, najdete v poprodejních podmínkách poskytovaných prodejním kanálem, u kterého jste produkt zakoupili. Pokud potřebujete požádat o poprodejní servis, obraťte se na prodejní kanál nebo autorizovaného prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Nezapomeňte předložit platný doklad o nákupu, například fakturu nebo číslo objednávky, abyste potvrdili svůj nárok na servis.

Prohlášení o shodě EU

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EU.



OEEZ

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen do místa nákupu nebo odevzdán ve veřejném sběrném místě pro recyklovatelný odpad. Správným způsobem likvidace tohoto produktu pomůžete zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nesprávným nakládáním s tímto produktem. Další podrobnosti získáte u místních úřadů nebo v nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může vést k pokutám v souladu s národními předpisy.



Vážení zákazníci,

ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uchovajte tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, navštívte našu stránku zákazníckej podpory: www.alza.sk/kontakt.

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Vyhlásenie

- Pred inštaláciou alebo použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod a uchovajte ho pre budúce použitie.
- Spoločnosť Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. je výhradne zodpovedná za obsah návodu na použitie a snaží sa zabezpečiť správnosť informácií v ňom uvedených. Ak existujú nezrovnalosti medzi návodom a skutočným produktom v dôsledku technických vylepšení alebo aktualizácií, nebudú o tom poskytnuté žiadne ďalšie informácie.
- Všetky obrázky produktov, príslušenstva a softvérových rozhraní v tomto návode slúžia len na ilustračné účely a mali by sa používať iba ako referenčné. Skutočný produkt sa môže mierne líšiť v dôsledku aktualizácií alebo rozdielov medzi sériami.
- Spoločnosť Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. nezodpovedá za žiadne technické alebo textové chyby a opomenutia a nenesie zodpovednosť za žiadne nehody, porušenia alebo nepriame škody vyplývajúce z poskytovania, implementácie alebo používania takého materiálu.
- Text, obrázky a všetky ostatné informácie v tomto dokumente obsahujú dôverné informácie chránené autorskými právami. Všetky práva sú vyhradené spoločnosťou Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. Reprodukcia, preklad alebo distribúcia akéhokoľvek obsahu tohto dokumentu bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. je zakázaná.

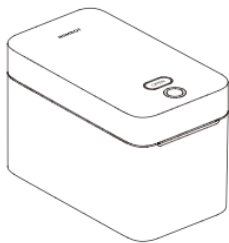
Osobitné poznámky

- Kúpte si verziu produktu, ktorá zodpovedá vašej oblasti alebo krajine použitia, prostredníctvom oficiálneho obchodu NIIMBOT alebo autorizovaného predajcu NIIMBOT.

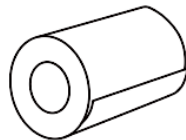
- Nákup produktu z neautorizovaných kanálov môže mať za následok získanie falšovaného produktu alebo produktu, ktorý nie je prispôsobený vašej oblasti alebo krajine použitia, čo môže viesť k problémom s používaním. V takýchto prípadoch môže mať spoločnosť NIIMBOT obmedzenú schopnosť poskytovať pomoc.

Predstavenie produktu

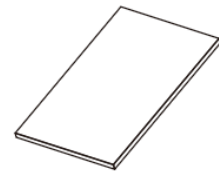
Obsah balenia



Inteligentná tlačiareň
štítkov



Rolka papiera na
(skúšobné balenie)



Návod na použitie



USB dátový kábel typu B

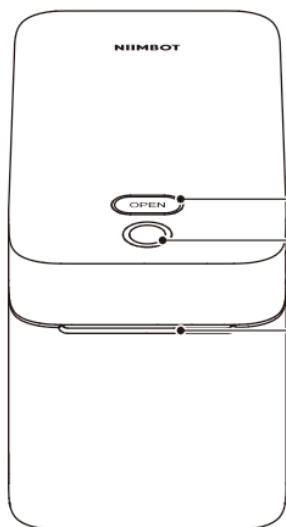


Adaptér



Napájací adaptér

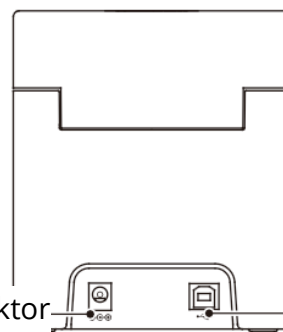
Popis produktu



Tlačidlo otvorenia

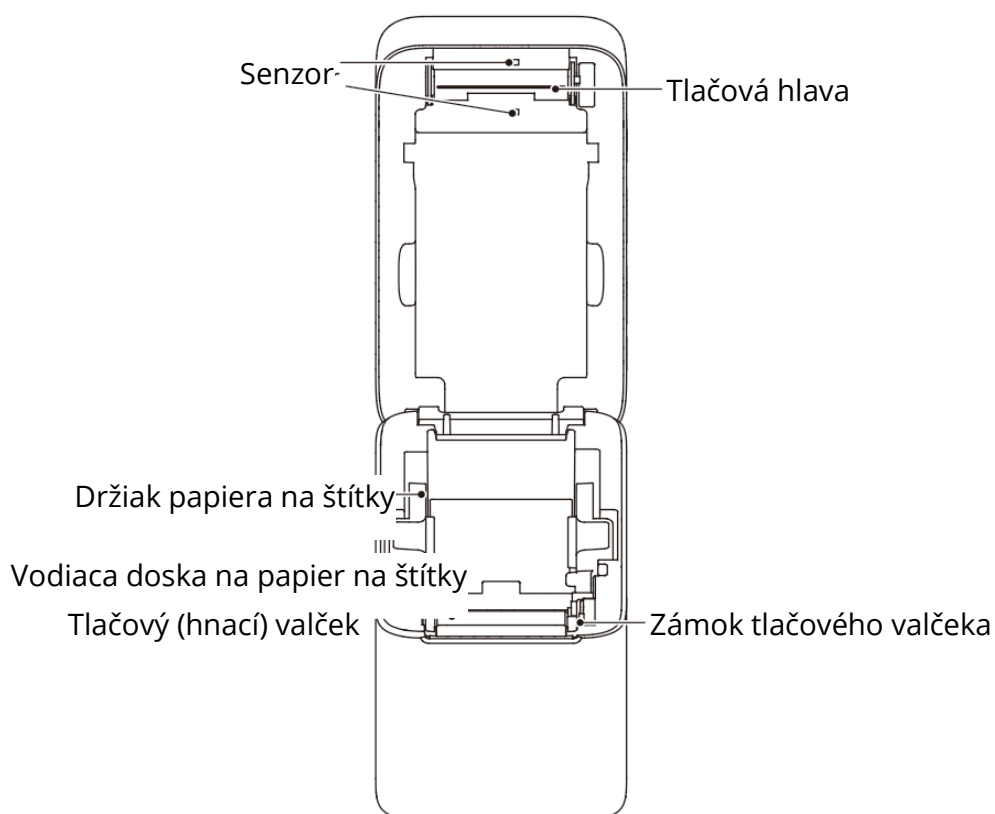
Funkčné tlačidlo

Výstup papiera



Napájací konektor

Port USB typu B



Funkcie tlačidiel

Názov	Akcia	Funkcia
Tlačidlo otvorenia	Stlačte	Otvorí priečinok na papier.
Funkčné tlačidlo	Kliknite	Podáva papier v pohotovostnom režime. Zruší aktuálnu úlohu tlače počas tlače.
Funkčné tlačidlo	Stlačte a podržte	Zapína alebo vypína tlačiaren.
Funkčné tlačidlo	Dvojité stlačenie	Vytlačí stránku so samokontrolou.

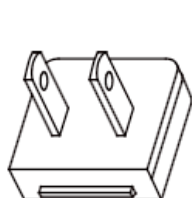
Indikátory stavu

Farba	Stav	Popis
-	Vypnuté	Tlačiareň je vypnutá.
Modrá	Trvalá	Tlačiareň je zapnutá, ale Bluetooth nie je pripojený .
Modrá	Blikajúca	Prebieha aktualizácia firmvéru .
Zelená	Svietiaca	Tlačiareň je pripojená . (Zelené svetlo nesvieti, ak je pripojená iba cez USB .)
Zelená	Pomaly blikajúca	Prenos údajov .
Zelená	Rýchle blikanie	Tlač .
Červená	Svetlo svieti	Označuje chybu, napríklad nedostatok papiera, otvorený zásobník, zaseknutý papier atď. Ďalšie informácie nájdete v časti „Odstraňovanie chýb“.

Návod na obsluhu

Prepínanie adaptérového konektora

Poznámka: Adaptér sa môže líšiť v závislosti od regiónu predaja.



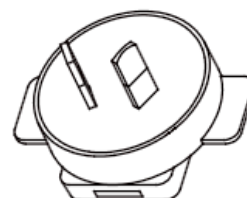
UL



VDE

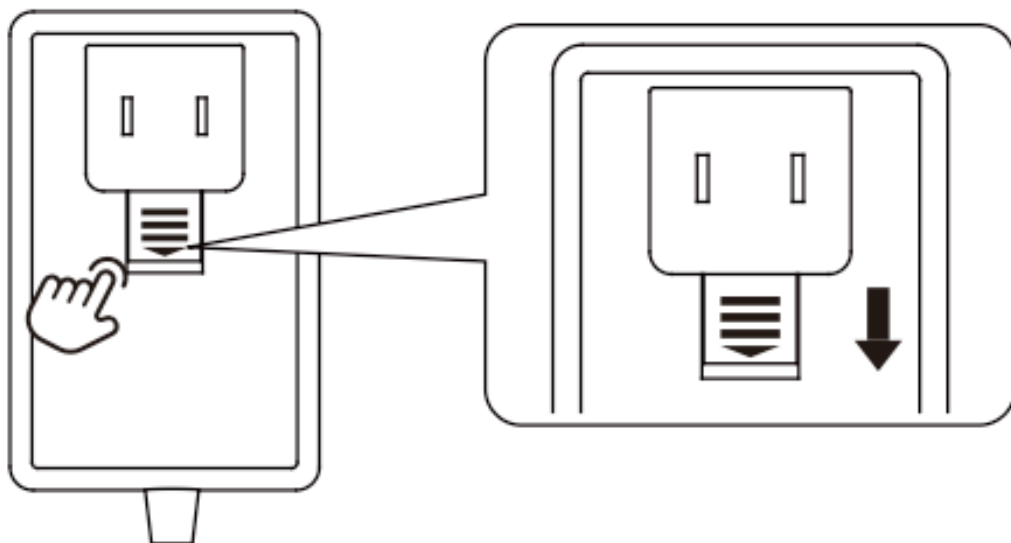


BS

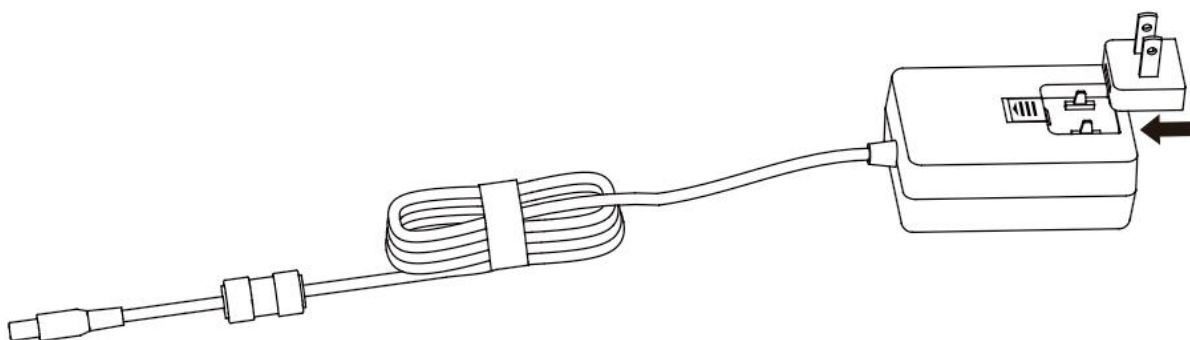


SAA

- Potiahnite smerom nadol, aby sa zástrčka uvoľnila; automaticky vyskočí.

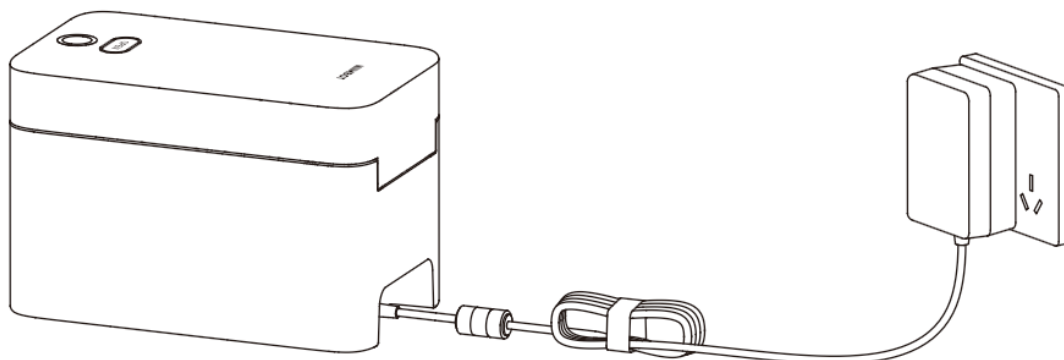


- Vložte novú zástrčku a pevne ju zatlačte, kým nezačujete „kliknutie“, ktoré signalizuje správnu inštaláciu.



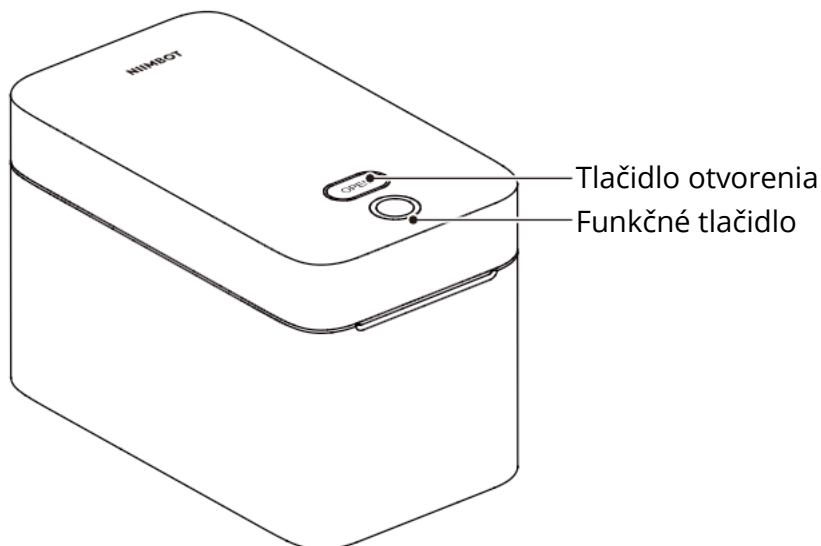
Pripojenie napájacieho zdroja

- Pripojte napájací kábel k zásuvke DC napájania tlačiarne.
- Druhý koniec napájacieho kábla zapojte do príslušnej zásuvky striedavého prúdu.

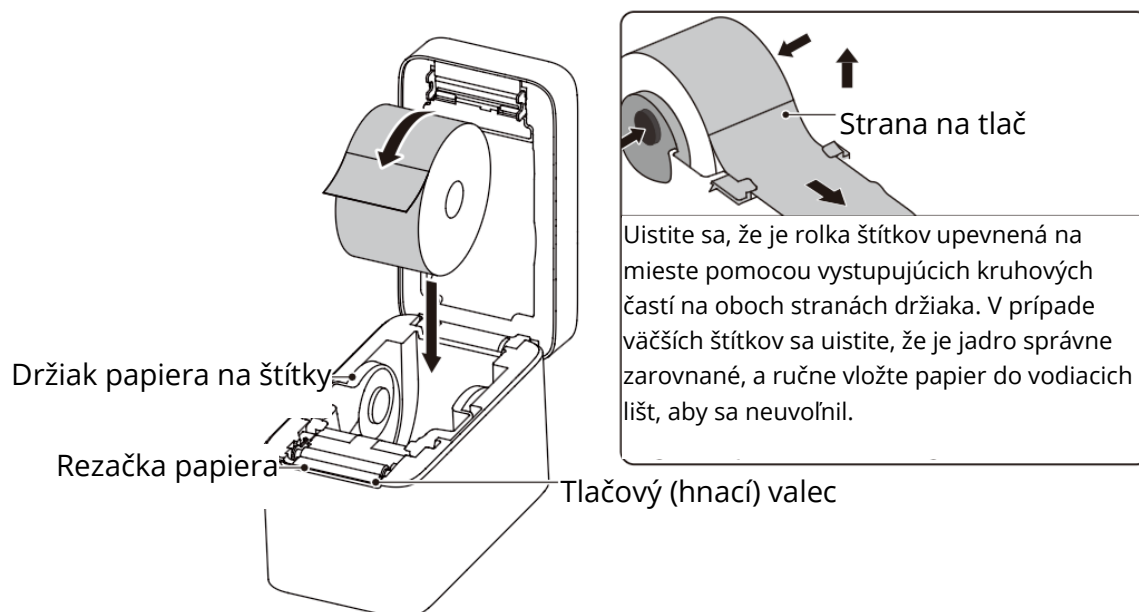


- Poznámka: Vždy používajte dodávaný napájací adaptér, aby nedošlo k poškodeniu produktu alebo ohrozeniu bezpečnosti.
- Ak tlačiarne nebudete dlhší čas používať, odpojte napájací kábel.

Inštalácia papiera na štítky

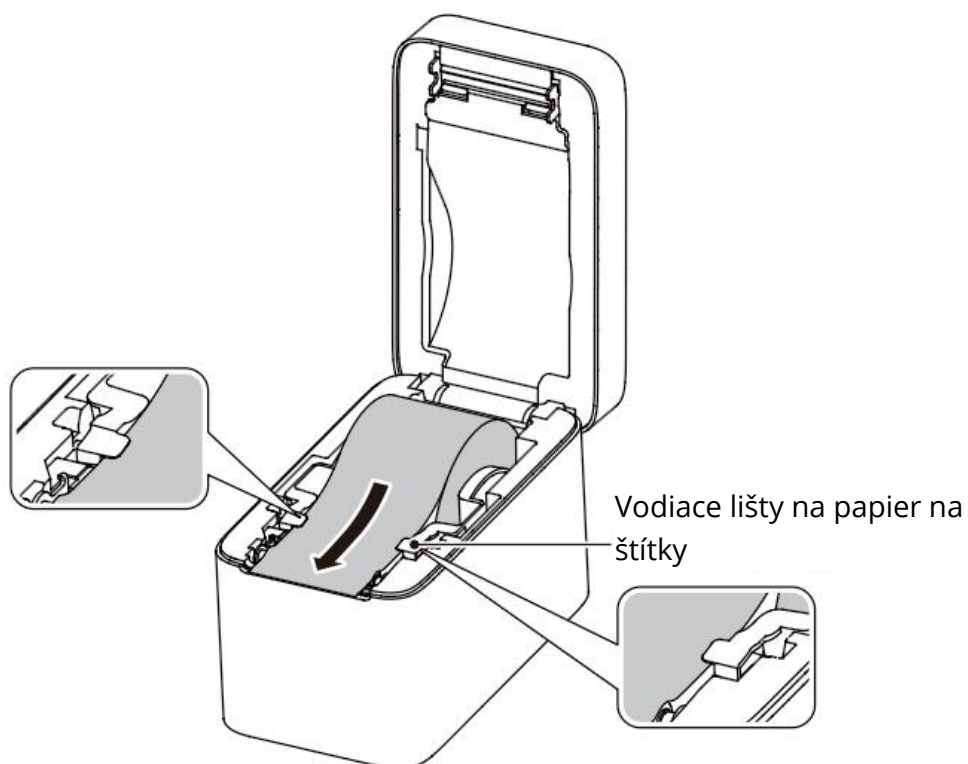


- Stojte čelom k prednej časti tlačiarne, stlačte tlačidlo „Otvorenie“ a zdvihnite kryt zásobníka papiera.
- Poznámka: Nedotýkajte sa nožov na papier rukami, aby ste sa nezranili.

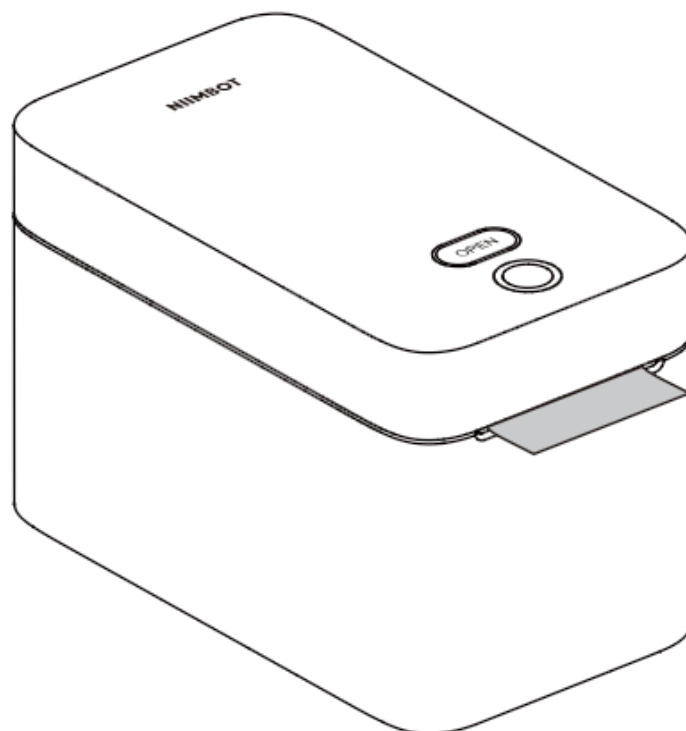


- Otvorte držiak rolky štítkov a nastavte rolku štítkov tak, aby tlačiteľná strana smerovala nahor pri prechode cez tlačový (hnací) valec.

- Otvorte vodiacu dosku štítkov, umiestnite rolku na držiak a potom uvoľnite vodiacu dosku. Uistite sa, že sa rolka štítkov môže voľne otáčať a nie je umiestnená na dne priečinka na papier.



- Vložte papier na štítky cez vodiace lišty.



- Zatvorte kryt zásobníka papiera stlačením, kým nezačujete cvaknutie. Tlačiareň automaticky kalibruje polohu papiera (len papier na štítky NIIMBOT), čím signalizuje úspešnú inštaláciu štítkov. Poznámky:
- Ak papier na štítky nie je správne vedený cez vodiace lišty, môže dôjsť k nesprávnemu zarovnaniu pri tlačení.
- Ak papier na štítky nevyberiete z výstupného otvoru, môže dôjsť k problémom s podávaním papiera, čo zabráni tlačení.

Softvér tlačiarne

Stiahnutie mobilnej aplikácie

- Ak chcete používať tento produkt, stiahnite si a nainštalujte aplikáciu NIIMBOT z obchodu Google Play alebo Apple Store.



NIIMBOT
Design & Print APP
easy to download and use

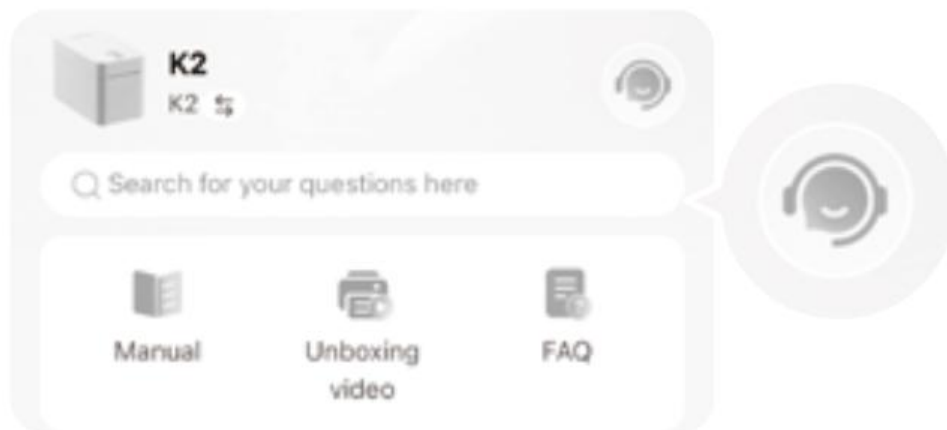


Stiahnutie aplikácie pre PC

- Navštívte oficiálnu webovú stránku NIIMBOT (www.niimbot.com), prejdite do sekcie „Stiahnutie softvéru“ a nainštalujte si PC verziu aplikácie NIIMBOT.

Centrum pomoci

- Ďalšie videonávody a často kladené otázky nájdete v sekcii [My > Help Center] v aplikácii.



- Ak narazíte na problémy alebo otázky, ktoré nedokážete vyriešiť sami, môžete sa prihlásiť do aplikácie, prejsť do časti Moje > Centrum pomoci a kliknúť na tlačidlo „Zákaznícky servis“, kde získate ďalšiu pomoc.

Pripojenie tlačiarne

USB pripojenie

- Tlačiareň podporuje nasledujúci štandard komunikačného rozhrania: kábel USB typu B.
- Kroky:
 - Pripojte USB kábel k USB portu na zadnej strane tlačiarne.
 - Zapnite tlačiareň.

Pripojenie Bluetooth

- Zapnite tlačiareň.
- Otvorte aplikáciu NIIMBOT.
- Postupujte podľa pokynov v aplikácii a pripojte tlačiareň.

Inštalácia ovládača pre Windows

- Navštívte oficiálnu webovú stránku NIIMBOT (www.niimbot.com) a prejdite na stránku na stiahnutie softvéru, kde si stiahnete univerzálny ovládač tlačiarne.

Starostlivosť a údržba

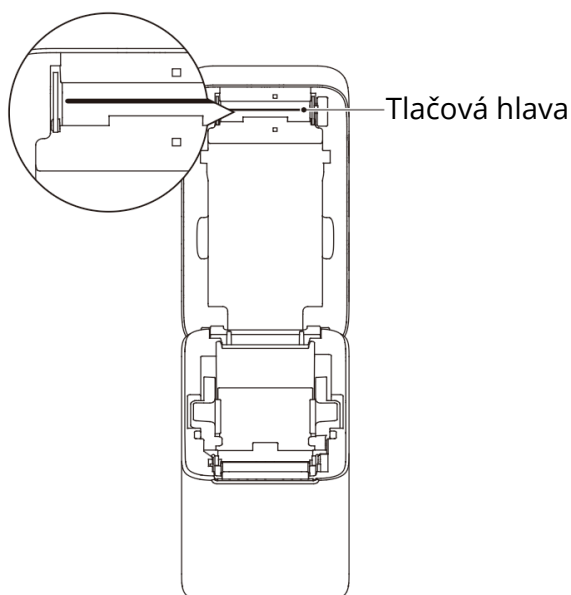
Aby bola zaručená správna funkčnosť a predĺžená životnosť, odporúča sa pravidelná údržba. Poznámka: Pred čistením sa uistite, že je tlačiareň vypnutá a napájací adaptér odpojený.

Čistenie vonkajšej časti

- Na utieranie prachu a škvŕn z tlačiarne použite mäkkú suchú handričku.
- V prípade odolných škvŕn utierku pred čistením mierne navlhčite. Poznámka: Nepoužívajte riedidlá, benzén, alkohol ani žiadne iné organické rozpúšťadlá, pretože môžu deformovať alebo poškodiť kryt tlačiarne.

Čistenie tlačovej hlavy

- Pred čistením tlačovej hlavy vypnite tlačiarne.
- Pomocou čistiaceho pera utrite čiernu časť tlačovej hlavy, pričom čistíte od stredu smerom von. Týmto spôsobom odstránite zvyšky lepidla z okraja tlačovej hlavy smerom k vonkajšej časti dráhy papiera pre štítky.
- Po čistení nechajte tlačiarne jednu minútu vyschnúť, než uzavriete kryt. Upozornenie na vysokú teplotu: Tlačová hlava sa počas prevádzky zahrieva. Aby nedošlo k poškodeniu alebo zraneniu, nedotýkajte sa tlačovej hlavy. Upozornenie na ESD: Elektrostatický výboj z ľudskej pokožky môže poškodiť tlačovú hlavu a iné elektronické komponenty. Pri manipulácii s tlačovou hlavou alebo elektronickými komponentmi pod krytom tlačiarne vždy dodržiavajte antistatické postupy.

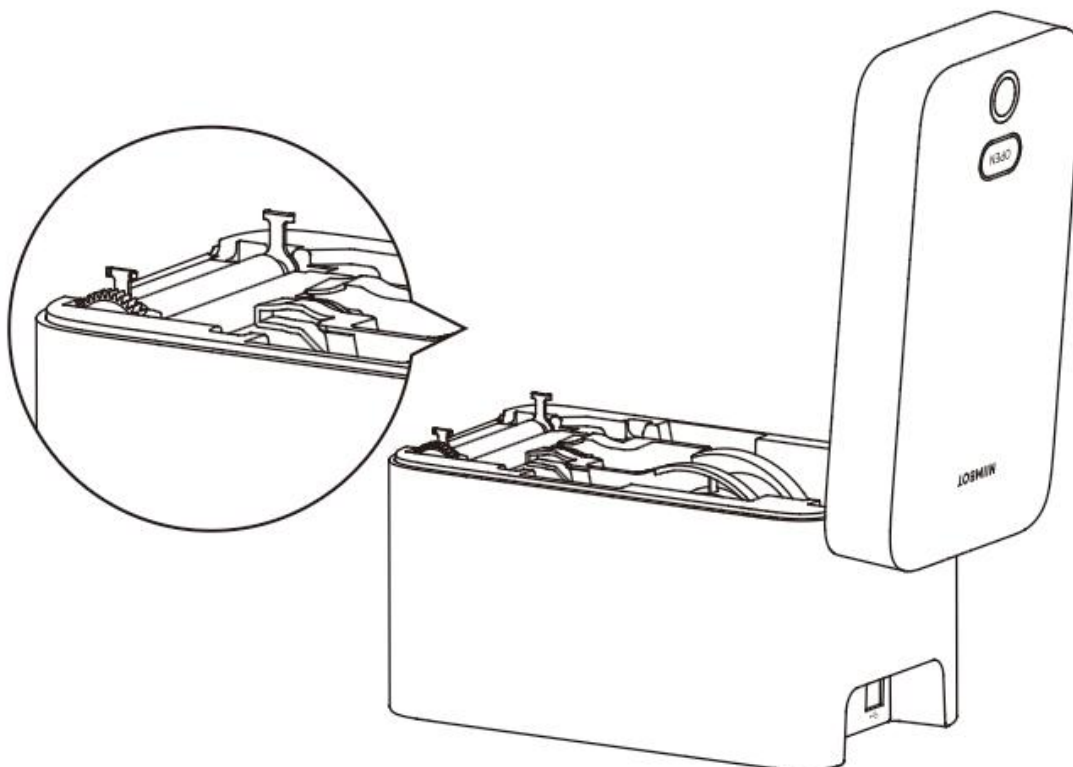


Čistenie snímača

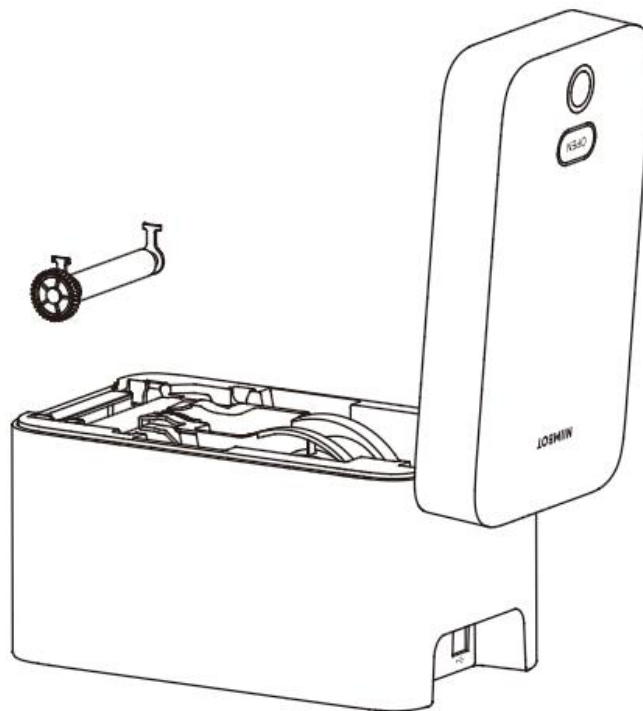
- Na senzore sa môže hromadiť prach. Prach jemne odstráňte kefkou alebo v prípade potreby použite suchý vatový tampón.
- Na odstránenie zvyškov lepidla alebo iných nečistôt použite vatovú tyčinku namočenú v alkohole.
- Na odstránenie zvyškov použite suchý vatový tampón.
- Tento postup opakujte podľa potreby, kým sa z senzora neodstránia všetky zvyšky a nečistoty.
- Po vyčistení nechajte tlačiarňu jednu minútu vyschnúť, než zatvoríte kryt alebo vložíte štítky.

Čistenie a výmena tlačového valčeka

- Otvorte kryt zásobníka papiera a vyberte papier na štítky.
- Potiahnite uvoľňovacie jazýčky na oboch stranách ložísk tlačového valčeka dopredu smerom k prednej časti tlačiarne a otočte ich nahor.



- Vytlačovací valec vyberte tak, že ho zdvihnete nahor zo spodnej konzoly tlačiarne.



- Na čistenie tlačového valčeka použite čistiaci tampón namočený v alkohole alebo handričku bez vlákien, pričom začnite od stredu a postupujte smerom von. Opakujte tento postup, kým povrch valčeka nebude dôkladne čistý. V prípade nadmerných lepkavých zvyškov alebo pretrvávajúcich upchávok štítkov použite nový tampón, aby ste opakovali proces čistenia a odstránili všetky zvyšné nečistoty.
- Vložte tlačový valec späť do spodnej konzoly tlačiarne.
- Uvoľnite úchytky na oboch stranách ložísk tlačového valčeka, otočte ich smerom nadol k zadnej časti tlačiarne a zaistite ich na mieste.
- Nechajte tlačiarňu jednu minútu vyschnúť, než uzavriete kryt zásobníka papiera alebo vložíte štítky.

Riešenie problémov

Červená kontrolka svieti nepretržite

Možné príčiny a riešenia:

- **Zásobník papiera nie je uzavretý:** Uzavrite zásobník papiera.
- **Nie je vložený papier na štítky:** Vložte papier na štítky. Pozrite si časť Inštalácia papiera na štítky (P7 – P9).
- **Papier na štítky nie je vytiahnutý z priečinka na papier:** Vytiahnite papier na štítky z priečinka na papier a potom priečinok na papier zatvorte.
- **Teplota tlačovej hlavy je príliš vysoká:** Zastavte tlač. Nechajte tlačovú hlavu vychladnúť, než pokračujete v tlači.
- **Došlo k chybe tlače:** Postupujte podľa pokynov v aplikácii.

Tlačiareň nebola nájdená cez Bluetooth

Možné príčiny a riešenia:

- **Tlačiareň nie je zapnutá:** Pripojte tlačiareň k zdroju napájania a stlačte tlačidlo napájania.
- **S tlačiarňou je už spárovaných príliš veľa zariadení:** Odpojte ostatné zariadenia Bluetooth a znovu sa pripojte k tlačiarňi.
- **Bluetooth nie je vo vašom telefóne povolený:** Povoľte Bluetooth vo vašom telefóne.

Tlačiareň nebola nájdená cez USB pripojenie

Možné príčiny a riešenia:

- **Tlačiareň nie je zapnutá:** Pripojte tlačiareň k zdroju napájania a stlačte tlačidlo napájania.
- **Kábel USB nie je pripojený:** Pozrite si časť Pripojenie USB (P11).

Tlačiareň netlačí alebo prestala tlačiť

Možné príčiny a riešenia:

- **Tlačiareň nie je zapnutá:** Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a správne pripojená.
- **Došlo k chybe podávania papiera:** Pozrite si časť Chyby podávania papiera (P18).
- **USB kábel sa uvoľnil:** Skontrolujte, či je USB kábel pevne zapojený do tlačiarne aj do počítača a či nie je uvoľnený na žiadnom konci.
- **Bluetooth pripojenie je prerušené alebo nefunkčné:** Uistite sa, že Bluetooth pripojenie medzi aplikáciou a tlačiarňou funguje normálne.

Nízka kvalita tlače

Možné príčiny a riešenia:

- **Hustota tlače nie je nastavená správne:** Upravte hustotu tlače.
- **Tlačová hlava je znečistená:** Vyčistite tlačovú hlavu. Pozrite si časť Čistenie tlačovej hlavy (P12 – P15).
- **Tlačový valec je znečistený alebo poškodený:** Vyčistite alebo vymeňte tlačový valec. Pozrite si časť Čistenie a výmena tlačového valca. Ak potrebujete zakúpiť spotrebný materiál, kontaktujte zákaznícky servis.
- **Tlačová hlava je opotrebovaná:** Kontaktujte zákaznícky servis, aby vám tlačovú hlavu vymenili.
- **Používa sa papier na štítky, ktorý nie je od spoločnosti NIIMBOT:**
Odporúčame používať papier na štítky od spoločnosti NIIMBOT.

Štítky sú po vytlačení prázdne

Možné príčiny a riešenia:

- **Používa sa papier na štítky, ktorý nie je citlivý na teplo:** Použite papier na štítky citlivý na teplo.
- **Papier na štítky nie je správne vložený:** Papier na štítky musí byť vložený tak, aby strana na tlač bola otočená nahor smerom k tlačovej hlave. Pozrite si časť Inštalácia papiera na štítky (P7 – P9).

Chyby podávania papiera

Možné príčiny a riešenia:

- **Papier na štítky nie je vložený správne:** Pozrite si časť Inštalácia papiera na štítky (P7 – P9).
- **Zaseknutie papiera:** Otvorte priečinok na papier, vytiahnite zaseknutý papier z tlačového valčeka a vložte papier znovu.
- **Papier na štítky je spotrebovaný:** Vymeňte papier na štítky za novú rolku.
- **Typ štítkov je nesprávne nastavený:** Uistite sa, že papier na štítky zodpovedá typu, ktorý ste vybrali v aplikácii.
- **Papier na štítky od iného výrobcu bol vložený bez vykonania kalibrácie podávania, čo znamená, že tlačiareň nebola schopná identifikovať typ papiera na štítky:** Vykonajte kalibráciu podávania v aplikácii („Nastavenia > Kalibrácia podávania“) a vyberte správny typ papiera. Uistite sa, že šablóna tlače používa správny typ papiera. Pri úprave šablóny tlače sa uistite, že ste vybrali správny typ papiera.

Špecifikácia produktu

Parametre	NIIMBOT K2
Veľkosť	Rozmery: 210 × 140 × 120 mm
Hmotnosť	1,158
Tlačová metóda	Termálna
Rozlíšenie	203 dpi
Rýchlosť tlače	Max. 127 mm/s
Efektívna šírka tlače	56 mm
Životnosť tlačovej hlavy	50 km
Komunikačné rozhrania	Bluetooth: 5.2 dvojitý modul Bluetooth
	USB: USB typu B
Napájanie	Napájací adaptér: Vstup: 100–240 V, striedavý prúd 50/60 Hz; Výstup: 12,0 V jednosmerný prúd, 2,5 A
Spotrebný materiál – typ	Vyrezávané štítky
Spotrebný materiál – šírka	20 – 60 mm
Spotrebný materiál – dĺžka	15 – 350 mm
Spotrebný materiál – hrúbka	0,08 – 0,20 mm
Spotrebný materiál – Priemer papierovej rolky	Max. 105 mm
Spotrebný materiál – vnútorný priemer papierovej rolky	25,4 mm, 40 mm
Programovací jazyk	JCPL
Softvér – návrh štítkov	Aplikácia NIIMBOT (mobilná a desktopová)

Softvér – ovládač	Windows 7, 10 a 11
Interakcia človek-stroj – tlačidlo	Tlačidlo Otvoriť, funkčné tlačidlo
Interakcia človek-stroj – indikátor	Červená, zelená a modrá
Prostredie – prevádzka	0 – 40 °C, 10 – 85 %, bez kondenzácie
Prostredie – skladovanie	-10 – 60 °C, 10 – 90 %, bez kondenzácie

Papier na štítky

Poznámka: Dôrazne odporúčame používať originálny spotrebný materiál NIIMBOT, aby ste zaistili konzistentnú vysokú kvalitu tlače. Originálne produkty na tlač štítkov sú špeciálne navrhnuté tak, aby zlepšili výkon tlačiarne a zabránili predčasnému opotrebeniu tlačovej hlavy.

Overenie materiálu štítkov

- Bežné tepelne citlivé etikety sa dajú poškríbať na tlačovej ploche nechtom alebo viečkom pera.
- Oficiálne tepelne citlivé etikety NIIMBOT majú vylepšenú odolnosť proti treniu a vode.
- Zahrejte etiketu zapaľovačom a skontrolujte, či sa na nej neobjavili čierne škvrny.

Kompatibilita materiálu štítkov

- **Ak „Áno“ (na štítku sa objavili čierne škvrny):**
 - **Materiál štítku:** Ide o **papier citlivý na teplo**, ktorý je **kompatibilný** s touto tlačiarňou.
- **Ak „Nie“ (na štítku sa neobjavujú čierne škvrny):**
 - **Materiál štítku:** Ide o **papier na prenos tepla**. Vyžadujú sa uhlíkové pásy a **nie** je **kompatibilný** s touto tlačiarňou.

Popis typov štítkov

Hlavným popisovaným typom štítkov je **nepretržitý papier v rolke**, ktorý má niekoľko spôsobov podávania:

- **Spôsob podávania: Medzery**
 - **Popis:** Štítky sú oddelené medzerami.
- **Spôsob podávania: Čierne značky**
 - **Popis:** Štítky sú oddelené vopred vytlačenými čiernymi značkami na zadnej strane papiera so štítkami.
- **Spôsob podávania: Transparentný**
 - **Popis:** Štítky sú priehľadné a oddelené medzerami.

Záručné podmienky

Záručné podmienky sa môžu líšiť v závislosti od krajiny alebo regiónu. Konkrétne podrobnosti, ako je záručná doba a rozsah záruky, nájdete v podmienkach popredajného servisu, ktoré poskytuje predajný kanál, v ktorom ste produkt zakúpili. Ak potrebujete požiadať o popredajný servis, kontaktujte predajný kanál alebo autorizovaného predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Nezabudnite predložiť platný doklad o kúpe, napríklad faktúru alebo číslo objednávky, aby ste potvrdili svoj nárok na servis.

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smerníc EÚ.



WEEE

Tento produkt sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste pre recyklovateľný odpad. Zabezpečením správneho likvidovania tohto produktu pomôžete predísť potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnym nakladaním s odpadom z tohto produktu. Ďalšie informácie získate od miestnych orgánov alebo v najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže viesť k pokutám v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Tisztelt vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat az első használat előtt, és őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet a jövőbeni referencia céljából. Különös figyelmet fordítson a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el ügyfélszolgálati oldalunkra: www.alza.hu/kontakt.

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Jogi nyilatkozat

- Kérjük, olvassa el figyelmesen a termék kézikönyvét a termék telepítése vagy használata előtt, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.
- A Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. kizárólagos felelősséget vállal a használati utasítás tartalmáért, és törekszik annak pontosságára. Ha a technikai fejlesztések vagy frissítések miatt eltérések vannak a kézikönyv és a tényleges termék között, erről külön értesítés nem kerül kiküldésre.
- A kézikönyvben szereplő termékek, kiegészítők és szoftveres felületek képei illusztrációs célokat szolgálnak, és csak tájékoztató jellegűek. A tényleges termék frissítések vagy gyártási tételek közötti eltérések miatt kissé eltérhet.
- A Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. nem vállal felelősséget semmilyen technikai vagy szövegbeli hibáért és kihagyásért, és nem tehető felelőssé semmilyen balesetért, jogsértésért vagy közvetett kárért, amely az ilyen anyagok rendelkezésre bocsátásából, végrehajtásából vagy használatából ered.
- A jelen dokumentumban szereplő szöveg, képek és minden egyéb információ szerzői joggal védett, tulajdonosi információkat tartalmaz. Minden jog a Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. tulajdonát képezi. A Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül tilos a jelen dokumentum bármely tartalmának reprodukciója, fordítása vagy terjesztése.

Különleges megjegyzések

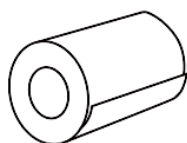
- Kérjük, vásárolja meg a terméknek az Ön régiójához vagy országához megfelelő változatát a NIIMBOT hivatalos áruházában vagy a NIIMBOT hivatalos értékesítési ügynökénél.
- A termék nem hivatalos csatornákon történő megvásárlása hamisított termék vagy az Ön régiójában vagy országában nem alkalmazható termék megszerzéséhez vezethet, ami használati problémákat okozhat. Ilyen esetekben a NIIMBOT korlátozottan tud segítséget nyújtani.

A termékről

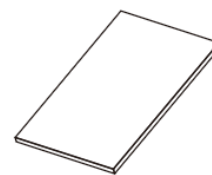
A csomag tartalma



Intelligens címkenyomtató



Címkepapír-
(próbacsomag)



Termék kézikönyv



B típusú USB adatkábel

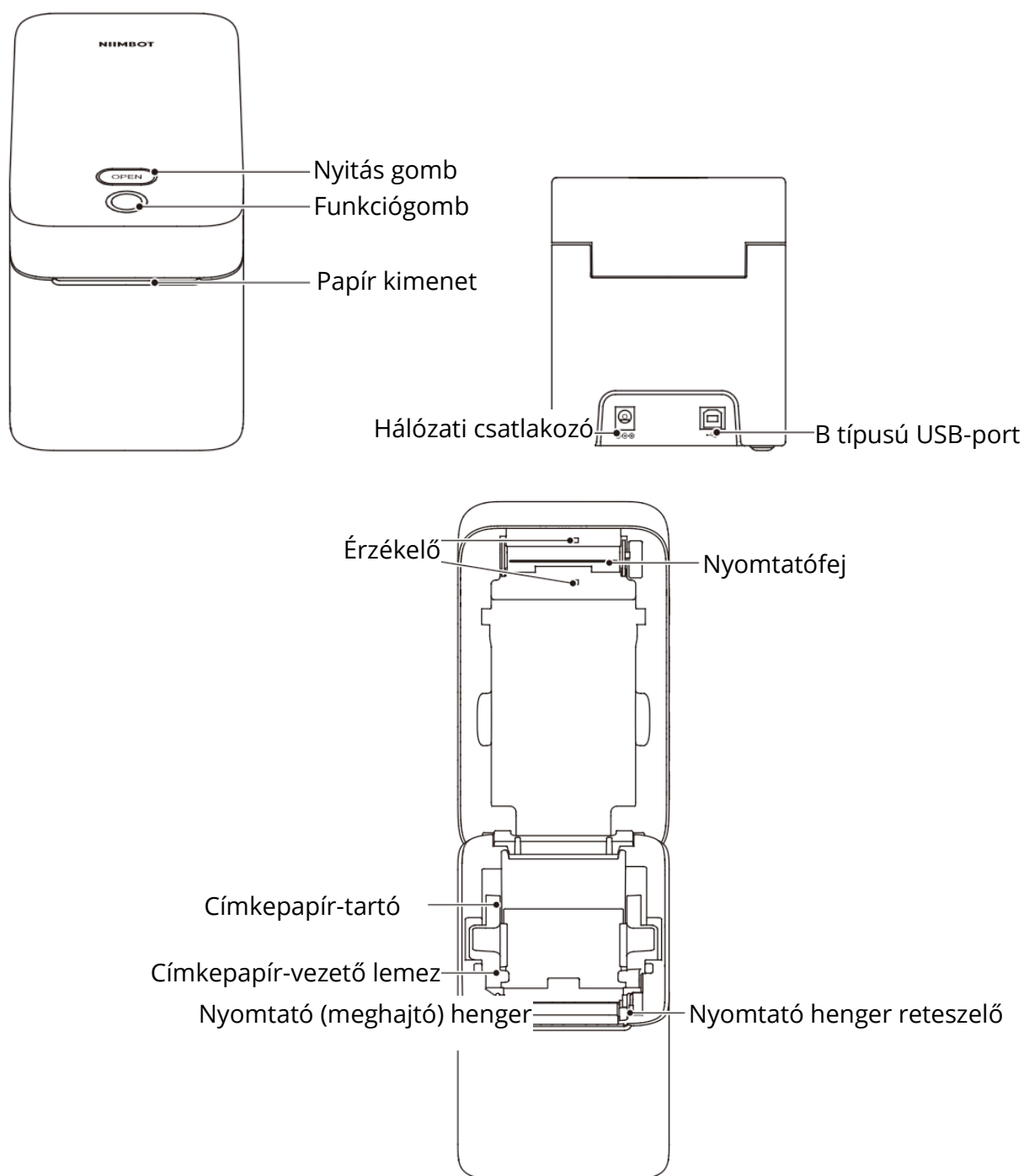


Adapterdugó



Tápegység

Termék áttekintés



Gombfunkciók

Név	Művelet	Funkció
Nytás gomb	Nyomja meg	Kinyitja a papírtartót.
Funkciógomb	Érintés	Készenléti állapotban papírt adagol. Nyomtatás közben törli az aktuális nyomtatási feladatot.

Funkciógomb	Megérintés és lenyomás	Bekapcsolja vagy kikapcsolja a nyomtatót.
Funkciógomb	Kétszer érintés	Kinyomtatja az önteszt oldalt.

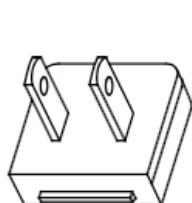
Állapotjelzők

Szín	Állapot	Leírás
-	Ki	A nyomtató ki van kapcsolva.
Kék	Állandó	A nyomtató be van kapcsolva, de a Bluetooth nem csatlakozik.
Kék	Villog	A firmware frissítése folyamatban van.
Zöld	Állandó	A nyomtató csatlakoztatva van. (A zöld fény nem világít, ha csak USB-kapcsolat van.)
Zöld	Lassan villog	Adatátvitel.
Zöld	Gyorsan villog	Nyomtatás.
Piros	Állandó	Hibát jelez, például papírhiányt, nyitva hagyott rekesz, papírelakadás stb. További részletekért lásd a „Hibaelhárítás” részt.

Kezelési utasítás

Az adapterdugó cseréje

Megjegyzés: Az adapterdugó az értékesítési régiótól függően eltérő lehet.



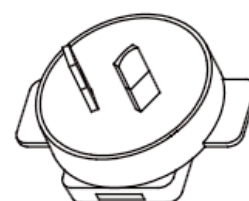
UL



VDE

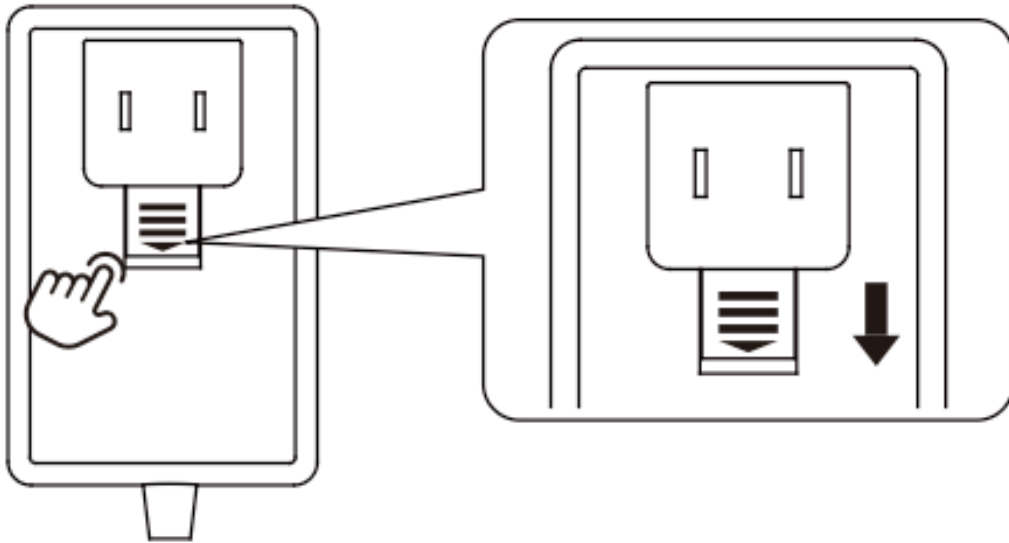


BS

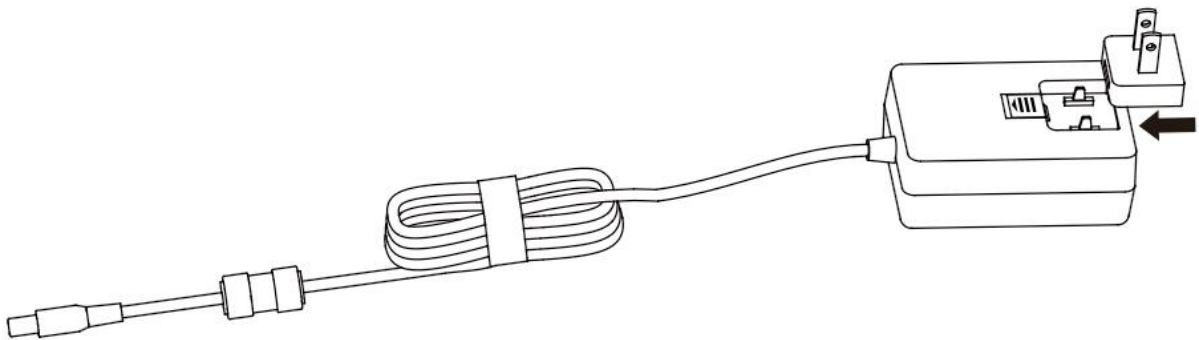


SAA

- Húzza lefelé a csatlakozót, hogy kioldjon; automatikusan kiugrik.

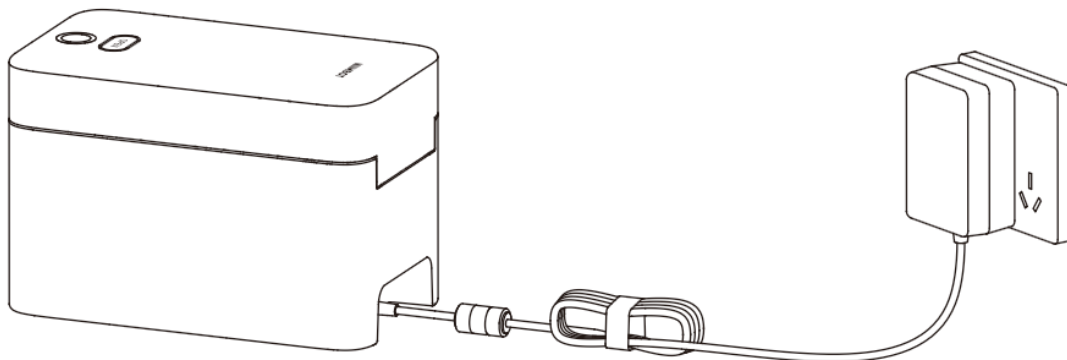


- Helyezze be az új dugót, és nyomja meg erősen, amíg „kattintást” nem hall, ami jelzi a megfelelő beszerelést.



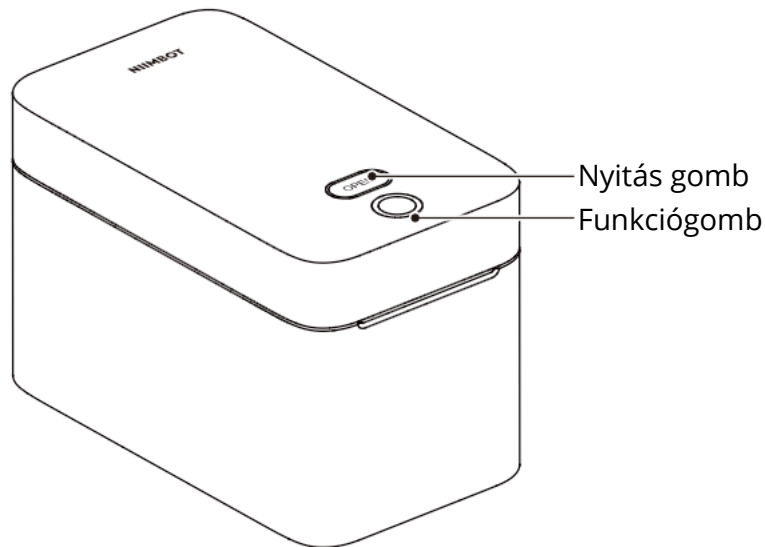
A tápegység csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a tápkábelt a nyomtató DC-tápkábel-csatlakozójához.
- Dugja be a tápkábel másik végét egy megfelelő váltakozó áramú aljzatba.

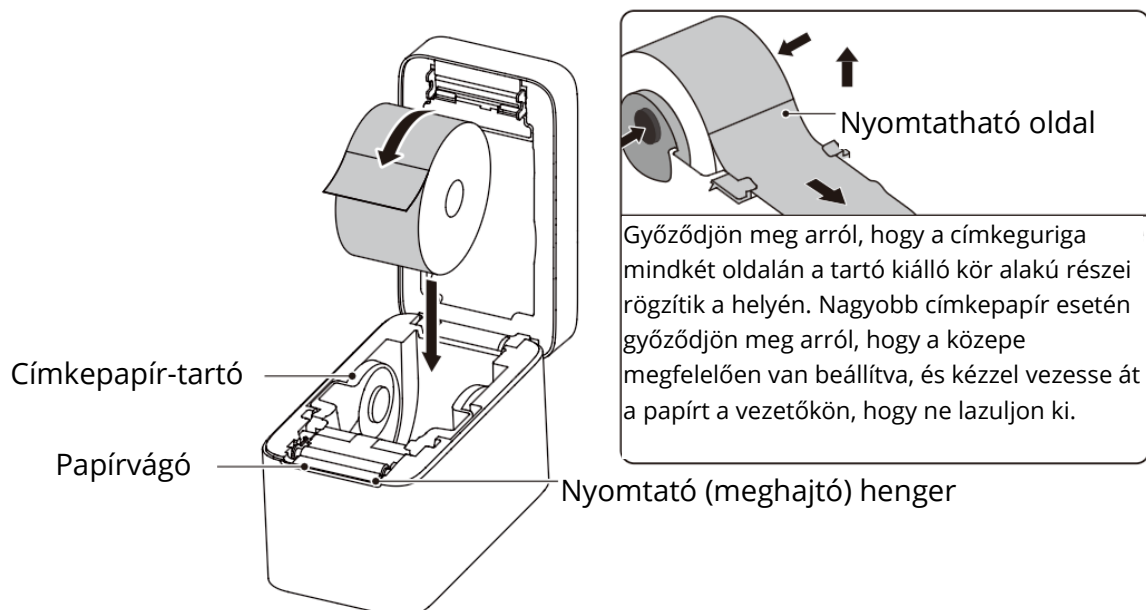


- Megjegyzés: A termék károsodásának és biztonsági kockázatok elkerülése érdekében mindig a mellékelt hálózati adaptert használja.
- Ha a nyomtatót hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápkábelt.

Címkepapír behelyezése

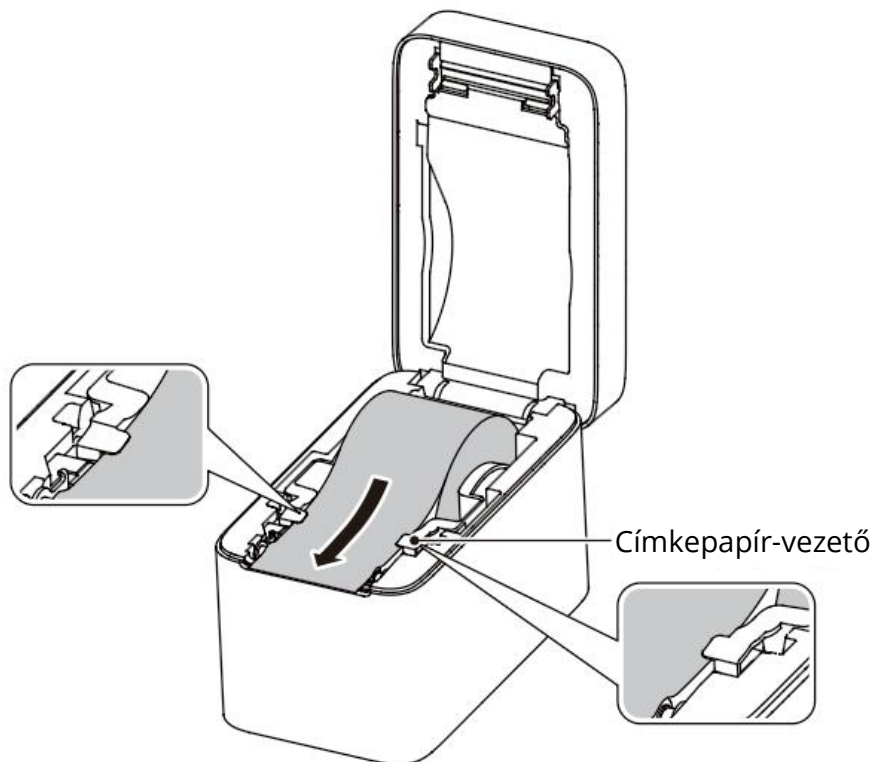


- A nyomtató elülső részéhez fordulva nyomja meg a „Nytás” gombot, és emelje fel a papírtálca fedelét.
- Megjegyzés: A sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a papírvágót a kezével.

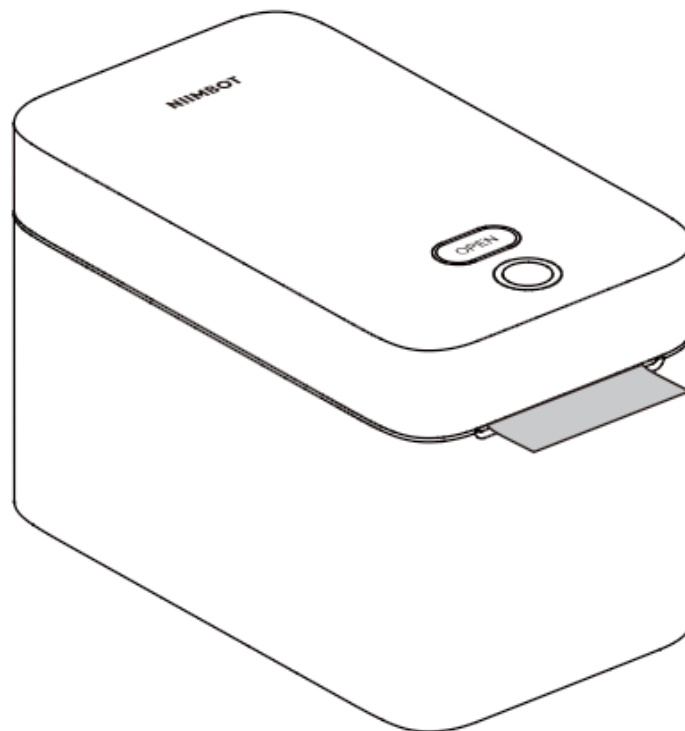


- Nyissa ki a címkerullatartót, és állítsa be a címkerullát úgy, hogy a nyomtatható oldala felfelé nézzen, amikor áthalad a nyomtató (meghajtó) görgőn.

- Nyissa ki a címkevezető lemezt, helyezze a tekercset a tartóra, majd engedje el a vezetőlemezt. Győződjön meg arról, hogy a tekercs szabadon foroghat, és nem helyezkedik el a papírrekesz alján.



- Vezesse át a címkepapírt a vezetőkön.



- Csukja be a papírtálca fedelét úgy, hogy lenyomja, amíg kattánást nem hall. A nyomtató automatikusan kalibrálja a papír helyzetét (csak NIIMBOT címkepapír esetén), jelezve a címke sikeres behelyezését. Megjegyzések:
- Ha a címkepapírt nem vezeti át a vezetőn, az nyomtatáskor eltolódáshoz vezethet.
- Ha a címkepapírt nem húzza ki a kimeneti nyílásból, az papíradagolási problémákat okozhat, ami megakadályozza a nyomtatást.

Nyomtató szoftver

A mobilalkalmazás letöltése

- A termék használatához tölts le és telepítse a NIIMBOT alkalmazást a Google Play vagy az Apple áruházból.



NIIMBOT
Design & Print APP
easy to download and use

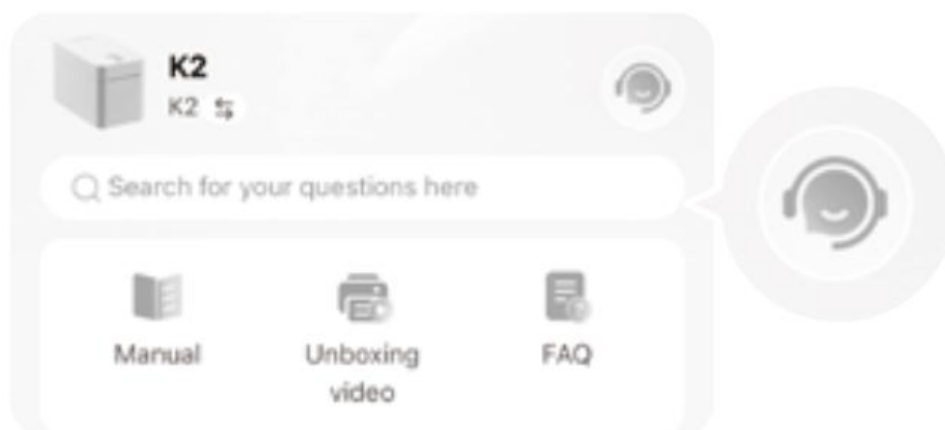


A PC-alkalmazás letöltése

- Látogasson el a NIIMBOT hivatalos weboldalára (www.niimbot.com), majd keresse meg a „Szoftverletöltések” részt, és telepítse a NIIMBOT alkalmazás PC-s verzióját.

Súgó

- További videó oktatóanyagok és gyakran ismételt kérdésekért látogasson el az alkalmazás [Saját > Súgó] szakaszába.



- Ha olyan problémával vagy kérdéssel találkozik, amelyet nem tud önállóan megoldani, jelentkezzen be az alkalmazásba, lépjen a My > Help Center (Súgó) részlegbe, és kattintson a „Customer Service” (Ügyfélszolgálat) gombra további segítségért.

A nyomtató csatlakoztatása

USB-csatlakozás

- A nyomtató a következő kommunikációs interfész szabványt támogatja: USB B-típusú kábel.
- Lépések:
 - Csatlakoztassa az USB-kábelt a nyomtató hátulján található USB-porthoz.
 - Kapcsolja be a nyomtatót.

Bluetooth-csatlakozás

- Kapcsolja be a nyomtatót.
- Nyissa meg a NIIMBOT alkalmazást.
- Kövesse az alkalmazás utasításait a nyomtató csatlakoztatásához.

Windows illesztőprogram telepítése

- Látogasson el a NIIMBOT hivatalos weboldalára (www.niimbot.com), majd lépjen a szoftverletöltési oldalra, és töltsse le az univerzális nyomtató illesztőprogramot.

Ápolás és karbantartás

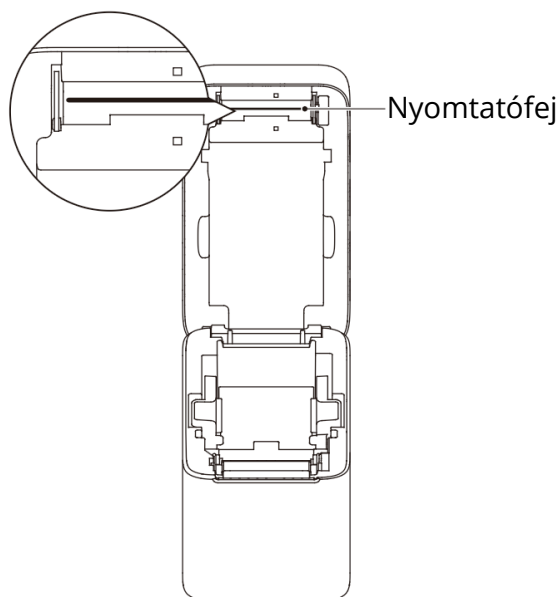
A megfelelő működés és az élettartam meghosszabbítása érdekében rendszeres karbantartás ajánlott. Megjegyzés: A tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a nyomtató ki van kapcsolva, és a hálózati adapter ki van csatlakoztatva.

A külső felület tisztítása

- Puha, száraz ruhával törölje le a nyomtatóról a port és a foltokat.
- A makacs foltok eltávolításához enyhén nedvesítse meg a ruhát a tisztítás előtt. Megjegyzés: Ne használjon festékhígítót, benzolt, alkoholt vagy más szerves oldószert, mert azok deformálhatják vagy károsíthatják a nyomtató házát.

A nyomtatófej tisztítása

- A nyomtatófej tisztítása előtt kapcsolja ki a nyomtatót.
- Tisztító tollal törölje le a nyomtatófej fekete területét, középről kifelé haladva. Ez segít eltávolítani a ragasztómaradványokat a nyomtatófej szélétől a címkepapír útjának külső része felé.
- A tisztítás után hagyja a nyomtatót egy percre száradni, mielőtt bezárná a fedelet. Magas hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetés: A nyomtatófej működés közben felmelegszik. A sérülések és balesetek elkerülése érdekében ne érintse meg a nyomtatófejet. ESD-felügyelet: Az emberi bőrről származó elektrosztatikus kisülés károsíthatja a nyomtatófejet és más elektronikus alkatrészeket. A nyomtatófedél alatt található nyomtatófej vagy elektronikus alkatrészek kezelésekor mindig kövesse az antisztatikus eljárásokat.

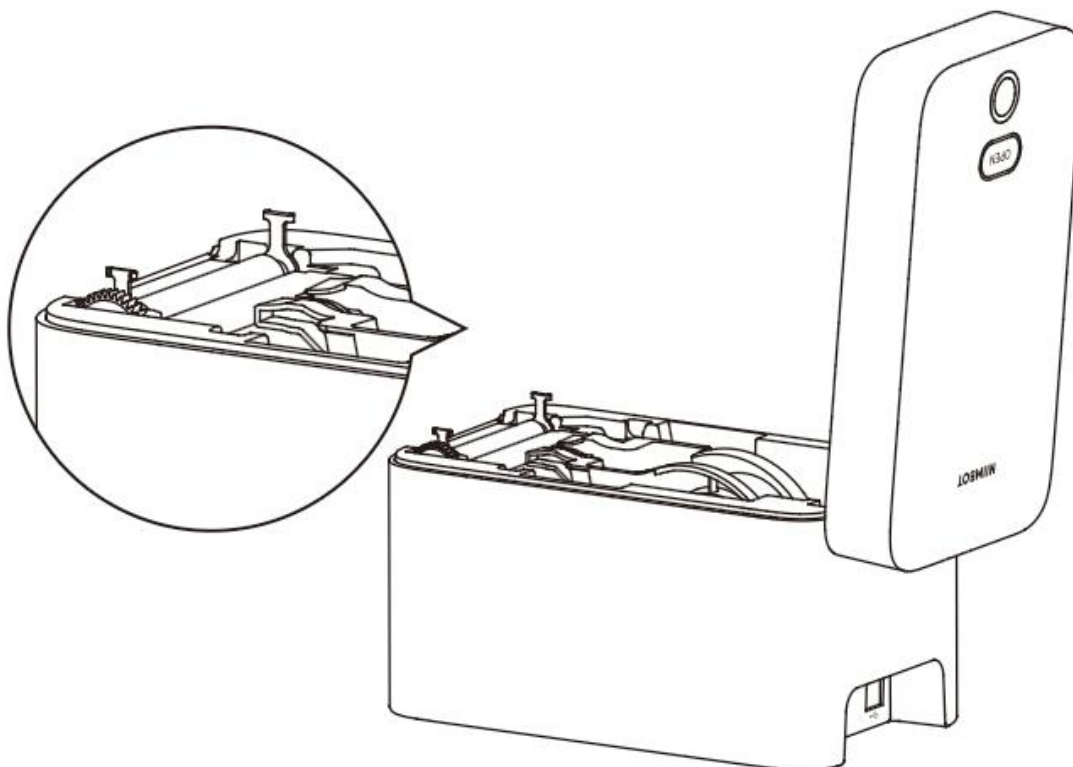


Az érzékelő tisztítása

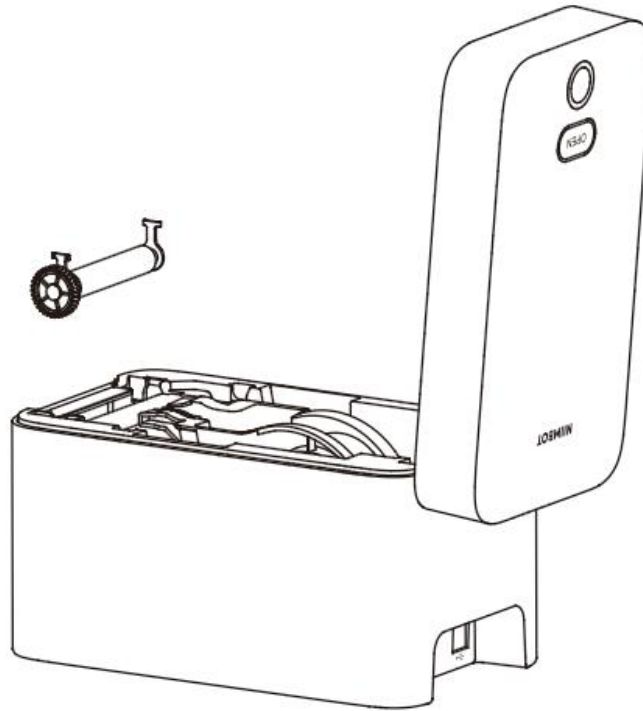
- Por halmozódhat fel az érzékelőn. Óvatosan kefélje le a port, vagy ha szükséges, használjon száraz vattacsomót.
- Ragasztómaradványok vagy egyéb szennyeződések esetén használjon alkoholba mártott vattacsomót.
- A maradékot száraz vattacsomóval távolítsa el.
- Ismételje meg ezt a folyamatot, amíg az érzékelőről minden maradékot és szennyeződést eltávolított.
- A tisztítás után hagyja a nyomtatót egy percig száradni, mielőtt bezárná a fedelet vagy behelyezné a címkéket.

A nyomtatóhenger tisztítása és cseréje

- Nyissa ki a papírtálca fedelét, és vegye ki a címkepapírt.
- Húzza előre a nyomtatóhenger csapágainak mindkét oldalán található kioldófüleket a nyomtató eleje felé, majd forgassa őket felfelé.



- Távolítsa el a nyomtatóhengert úgy, hogy felfelé emeli a nyomtató alsó konzoljáról.



- Alkoholba mártott tisztító tamponnal vagy szőszmentes ruhával tisztítsa meg a nyomtatóhengert, középről kifelé haladva. Ismételje meg a folyamatot, amíg a henger felülete teljesen tiszta nem lesz. Túlzottan ragadós maradványok vagy tartós címkeelakadások esetén új tamponnal ismételje meg a tisztítási folyamatot, és távolítsa el az esetleges maradék szennyeződések.
- Helyezze vissza a nyomtatóhengert a nyomtató alsó konzoljába.
- Engedje ki a nyomtatóhenger csapágynak mindkét oldalán található fűleket, forgassa őket lefelé a nyomtató hátulja felé, és rögzítse őket a helyükön.
- Hagyja a nyomtatót egy percig száradni, mielőtt bezárná a papírrekesz fedelét vagy behelyezné a címkéket.

Hibaelhárítás

A piros jelzőfény folyamatosan világít

Lehetséges okok és megoldások:

- **A papírrekesz nincs bezárva:** Zárja be a papírrekeszt.
- **Nincs betöltve címkepapír:** Töltsön be címkepapírt. Lásd: Címkepapír behelyezése (P7–P9).
- **A címkepapír nem húzható ki a papírtálcából:** Húzza ki a címkepapírt a papírtálcából, majd csukja be a papírtálcát.
- **A nyomtatófej hőmérséklete túl magas:** Állítsa le a nyomtatást. Hagyja a nyomtatófejet lehűlni, mielőtt folytatná a nyomtatást.
- **Nyomtatási hiba történt:** Kövesse az alkalmazás utasításait.

A nyomtató nem található Bluetooth-on keresztül

Lehetséges okok és megoldások:

- **A nyomtató nincs bekapcsolva:** Csatlakoztassa a nyomtatót egy áramforráshoz, és nyomja meg a bekapcsológombot.
- **Túl sok eszköz van már párosítva a nyomtatóval:** Válassza le a többi Bluetooth-eszközt, majd csatlakoztassa újra a nyomtatóhoz.
- **A Bluetooth nincs engedélyezve a telefonon:** Engedélyezze a Bluetooth funkciót a telefonon.

A nyomtató nem található USB-kapcsolaton keresztül

Lehetséges okok és megoldások:

- **A nyomtató nincs bekapcsolva:** Csatlakoztassa a nyomtatót egy áramforráshoz, és nyomja meg a bekapcsológombot.
- **Az USB-kábel nincs csatlakoztatva:** Lásd USB-csatlakozás (11. oldal).

A nyomtató nem nyomtat vagy leáll a nyomtatás közben

Lehetséges okok és megoldások:

- **A készülék nincs bekapcsolva:** Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva és megfelelően van-e csatlakoztatva.
- **Papíradagolási hiba történt:** Lásd: Papíradagolási hibák (P18).
- **Az USB-kábel meglazult:** Ellenőrizze, hogy az USB-kábel szorosan csatlakozik-e a nyomtatóhoz és a számítógéphez, és nem laza-e egyik végén sem.
- **A Bluetooth-kapcsolat megszakadt vagy meghibásodott:** Ellenőrizze, hogy az alkalmazás és a nyomtató közötti Bluetooth-kapcsolat normálisan működik-e.

A nyomtatási minőség rossz

Lehetséges okok és megoldások:

- **A nyomtatási sűrűség nincs megfelelően beállítva:** Állítsa be a nyomtatási sűrűséget.
- **A nyomtatófej piszkos:** Tisztítsa meg a nyomtatófejet. Lásd: A nyomtatófej tisztítása (P12–P15).
- **A nyomtatóhenger piszkos vagy sérült:** Tisztítsa meg vagy cserélje ki a nyomtatóhengert. Lásd: A nyomtatóhenger tisztítása és cseréje. Ha fogyóeszközöket kell vásárolnia, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
- **A nyomtatófej elhasználódott:** Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a nyomtatófej cseréjéhez.
- **Nem NIIMBOT címkepapír használata:** Javasoljuk, hogy NIIMBOT címkepapírt használjon.

A címkék nyomtatás után üresek

Lehetséges okok és megoldások:

- **Nem hőérzékeny címkepapír használata:** Használjon hőérzékeny címkepapírt.
- **A címkepapír nincs megfelelően behelyezve:** A címkepapírt úgy kell behelyezni, hogy a nyomtatási oldala felfelé, a nyomtatófej felé nézzen. Lásd: Címkepapír behelyezése (P7–P9).

Papíradagolási hibák

Lehetséges okok és megoldások:

- **A címkepapír nincs helyesen behelyezve:** Lásd a Címkepapír behelyezése (P7–P9) című részt.
- **Papírelakadás:** Nyissa ki a papírrekesz fedelét, húzza ki a beragadt papírt a nyomtatóhengerből, majd helyezze be újra a papírt.
- **A címkepapír elfogyott:** Cserélje ki a címkepapírt egy új tekercsre.
- **A címke típusa helytelenül van beállítva:** Győződjön meg arról, hogy a címkepapír megfelel az alkalmazásban kiválasztott típusnak.
- **Harmadik féltől származó címkepapír került behelyezésre a papíradagolás kalibrálása nélkül, ami azt jelenti, hogy a nyomtató nem tudta azonosítani a címkepapír típusát:** Végezze el a papíradagolás kalibrálását az alkalmazásban („Beállítások > Papíradagolás kalibrálása”), és válassza ki a megfelelő papírtípust. Győződjön meg arról, hogy a nyomtatási sablon a megfelelő papírtípust használja. A nyomtatási sablon szerkesztésekor győződjön meg arról, hogy a megfelelő papírtípust választotta ki.

Termék specifikációk

Paraméterek	NIIMBOT K2
Méret	Méretek: 210 * 140 * 120 mm
Súly	1,158
Nyomtatási módszer	Termikus
Felbontás	203 dpi
Nyomtatási sebesség	Max. 127 mm/s
Hatékony nyomtatási szélesség	56 mm
Nyomtatófej élettartama	50 km
Kommunikációs interfészek	Bluetooth: 5.2 kettős modulú Bluetooth USB: B típusú USB
Tápegység	Hálózati adapter: Bemenet: 100–240 V, 50/60 Hz váltakozó áram; Kimenet: 12,0 V egyenáram, 2,5 A
Fogyóeszközök – típus	Kivágott címke
Fogyóeszközök – Szélesség	20–60 mm
Fogyóeszközök – Hossz	15–350 mm
Fogyóeszközök – vastagság	0,08–0,20 mm
Fogyóeszközök – Papírtekercs átmérője	Max. 105 mm
Fogyóeszközök – papírtekercs belső átmérője	25,4 mm, 40 mm
Programozási nyelv	JCPL
Szoftver – Címke tervezés	NIIMBOT alkalmazás (mobil és asztali)

Szoftver – illesztőprogram	Windows 7, 10 és 11
Ember-gép interakció – Gomb	Nyitás gomb, Funkció gomb
Ember-gép interakció – mutató	Piros, zöld és kék
Környezet – Működés	0–40 °C, 10–85%, kondenzáció nélkül
Környezet – Tárolás	-10–60 °C, 10–90%, nem kondenzálódó

Címkepapír

Megjegyzés: A következetes, kiváló minőségű nyomtatás érdekében nyomatékosan javasoljuk a hivatalos NIIMBOT fogyóeszközök használatát. A hivatalos címke termékek kifejezetten a nyomtató teljesítményének javítása és a nyomtatófej idő előtti kopásának megelőzése érdekében lettek kifejlesztve.

A címke anyagának ellenőrzése

- A hagyományos hőérzékeny címkék nyomtatási felülete körömmel vagy toll kupakjával megkarcolható.
- A hivatalos NIIMBOT hőérzékeny címkék jobb súrlódásállósággal és vízállósággal rendelkeznek.
- Melegítse meg a címkét öngyújtóval, és ellenőrizze, hogy fekete foltok jelennek-e meg rajta.

Címkeanyag kompatibilitás

- **Ha „Igen” (fekete foltok jelennek meg a címkén):**
 - **Címke anyaga:** Ez **hőérzékeny papír**, amely **kompatibilis** ezzel a nyomtatóval.
- **Ha „Nem” (nem jelennek meg fekete foltok a címkén):**
 - **Címke anyaga:** Ez **hőátviteli papír**. Szénszalagok szükségesek, és **nem kompatibilis** ezzel a nyomtatóval.

A címketípusok leírása

Az elsődleges címketípus a **nem folytonos tekercspapír**, amelynek többféle adagolási módja van:

- **Adagolási módszer: Szünetek**
 - **Leírás:** A címkék szünetekkel vannak elválasztva.
- **Adagolási módszer: Fekete jelek**
 - **Leírás:** A címkéket a címkepapír hátoldalán előre nyomtatott fekete jelek választják el egymástól.
- **Adagolási módszer: Átlátszó**
 - **Leírás:** A címkék átlátszóak és szünetekkel vannak elválasztva.

Garanciális feltételek

A jótállási feltételek országonként vagy régióként eltérőek lehetnek. A jótállási időszak és a jótállás hatálya stb. konkrét részleteiről kérjük, olvassa el a termék vásárlásának helye szerinti értékesítési csatorna által biztosított értékesítés utáni szolgáltatásokra vonatkozó szabályzatot. Ha értékesítés utáni szolgáltatást igényel, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a termék vásárlásának helye szerinti értékesítési csatornával vagy hivatalos kereskedővel. A szolgáltatás igénybevételének jogosultságának igazolásához feltétlenül mutasson be érvényes vásárlási bizonylatot, például számlát vagy rendelési számot.

EU megfelelési nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló EU irányelv (WEEE – 2012/19/EU) szerint. Ehelyett vissza kell vinni a vásárlás helyére, vagy át kell adni egy nyilvános gyűjtőhelynek az újrahasznosítható hulladékok számára. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatások megelőzéséhez, amelyek a termék nem megfelelő hulladékkezelése esetén jelentkezhetnek. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti szabályozásnak megfelelően bírsággal járhat.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: www.alza.de/kontakt, www.alza.at/kontakt

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Haftungsausschluss

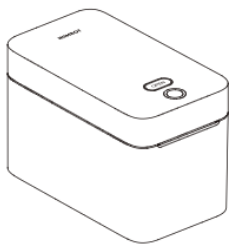
- Bitte lesen Sie diese Produktanleitung vor der Installation oder Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. ist allein verantwortlich für den Inhalt der Bedienungsanleitung und bemüht sich, die Richtigkeit der darin enthaltenen Informationen sicherzustellen. Sollten aufgrund technischer Verbesserungen oder Upgrades Abweichungen zwischen der Anleitung und dem tatsächlichen Produkt bestehen, erfolgt keine gesonderte Benachrichtigung.
- Alle Abbildungen von Produkten, Zubehör und Software-Schnittstellen in dieser Anleitung dienen nur zur Veranschaulichung und sollten nur als Referenz verwendet werden. Das tatsächliche Produkt kann aufgrund von Upgrades oder Chargenunterschieden geringfügig abweichen.
- Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co., Ltd. übernimmt keine Verantwortung für technische oder textliche Fehler und Auslassungen und haftet nicht für Unfälle, Rechtsverletzungen oder indirekte Schäden, die sich aus der Bereitstellung, Implementierung oder Verwendung dieses Materials ergeben.
- Der Text, die Bilder und alle anderen Informationen in diesem Dokument enthalten urheberrechtlich geschützte Informationen. Alle Rechte liegen bei Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co. Die Vervielfältigung, Übersetzung oder Verbreitung von Inhalten dieses Dokuments ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Wuhan Jingchen Intelligent Identification Technology Co. ist untersagt.

Besondere Hinweise

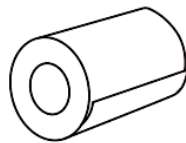
- Bitte erwerben Sie die für Ihre Region oder Ihr Land geeignete Version des Produkts über den offiziellen NIIMBOT-Shop oder einen von NIIMBOT autorisierten Händler.
- Der Kauf des Produkts über nicht autorisierte Kanäle kann dazu führen, dass Sie ein gefälschtes Produkt oder ein Produkt erhalten, das nicht für Ihre Region oder Ihr Land geeignet ist, was zu Problemen bei der Verwendung führen kann. In solchen Fällen kann NIIMBOT möglicherweise nur begrenzt Hilfe leisten.

Über dieses Produkt

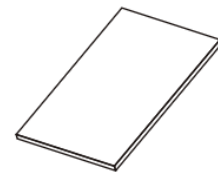
Lieferumfang



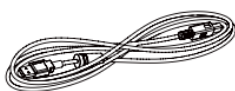
Smart Label-Drucker



Etikettenpapierroll
(Probepackung)



Produktanleitung



USB-Datenkabel B

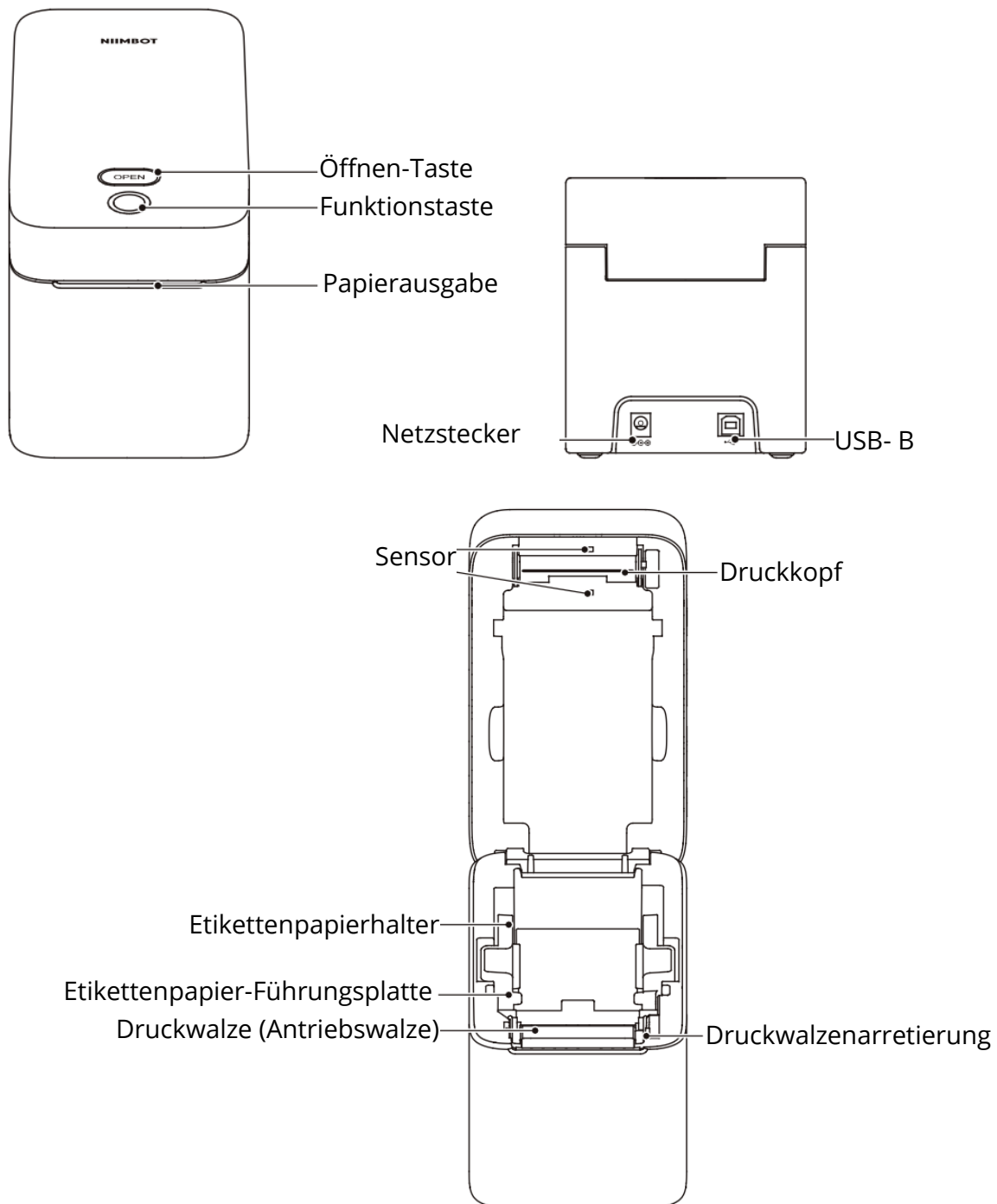


Adapterstecke



Netzteil

Produktübersicht



Tastenfunktionen

Name	Betätigen	Funktion
Öffnen-Taste	Drücken	Öffnet das Papierfach.
Funktionstaste	Tippen	Zuführt Papier im Standby-Modus. Bricht den aktuellen Druckauftrag während des Druckens ab.

Funktionstaste	Tippen und halten	Schaltet den Drucker ein oder aus.
Funktionstaste	Zweimal antippen	Druckt die Selbsttestseite.

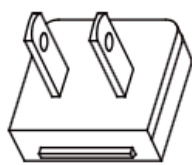
Statusanzeigen

Farbe	Status	Beschreibung
-	Aus	Der Drucker ist ausgeschaltet.
Blau	Leuchtet	Der Drucker ist eingeschaltet, aber Bluetooth ist nicht verbunden .
Blau	Blinkt	Firmware-Aktualisierung wird durchgeführt.
Grün	Leuchtet	Der Drucker ist angeschlossen . (Bei einer reinen USB-Verbindung leuchtet die grüne LED nicht.)
Grün	Langsames Blinken	Daten werden übertragen .
Grün	Schnell blinkend	Drucken .
Rot	Leuchtet	Zeigt einen Fehler an, z. B. unzureichender Papiervorrat, offenes Fach, Papierstau usw. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“.

Bedienungsanleitung

Umschalten des Adaptersteckers

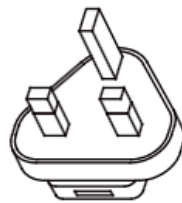
Hinweis: Der Adapterstecker kann je nach Verkaufsregion variieren.



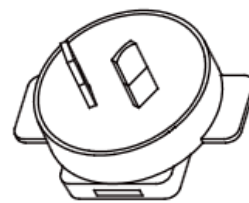
UL



VDE

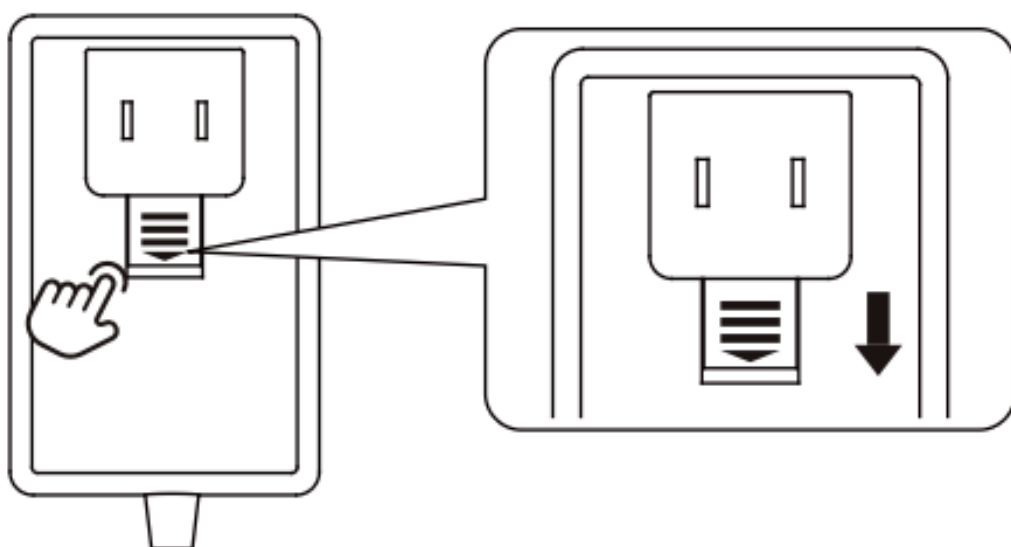


BS

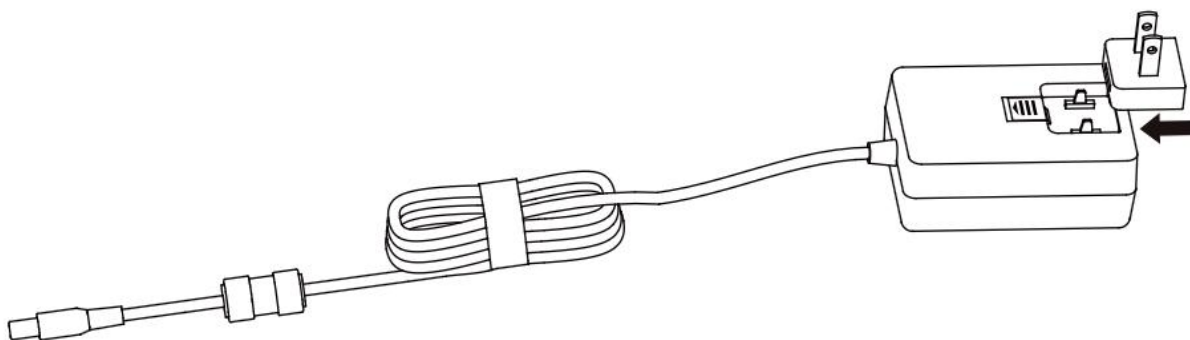


SAA

- Ziehen Sie den Stecker nach unten, um ihn zu lösen; er springt automatisch heraus.

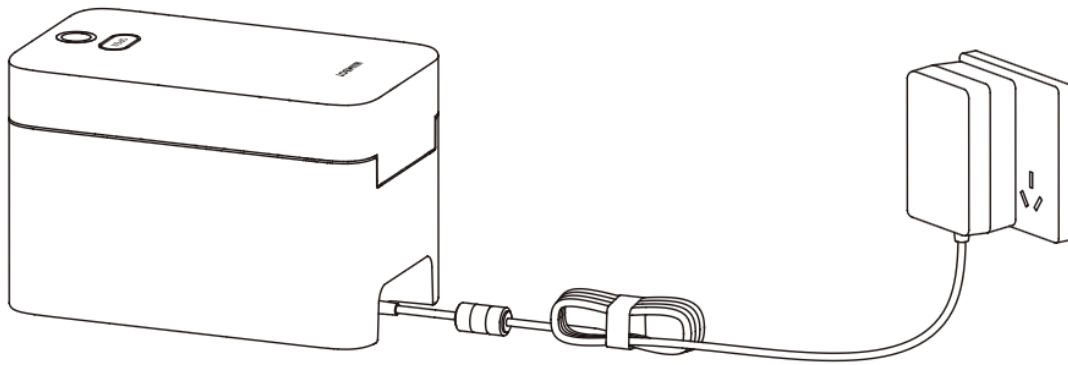


- Stecken Sie den neuen Stecker ein und drücken Sie ihn fest, bis Sie ein „Klicken“ hören, das die korrekte Installation anzeigt.



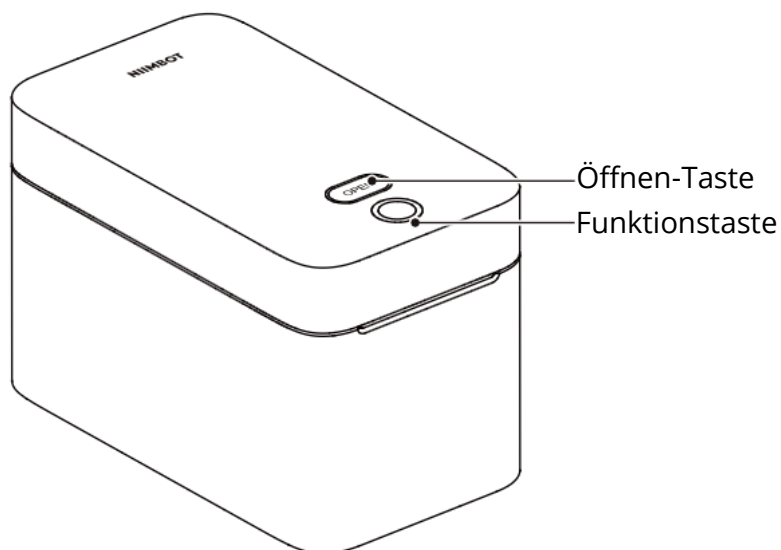
Anschließen des Netzteils

- Schließen Sie das Netzkabel an die Gleichstrombuchse des Druckers an.
- Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in eine geeignete Steckdose.

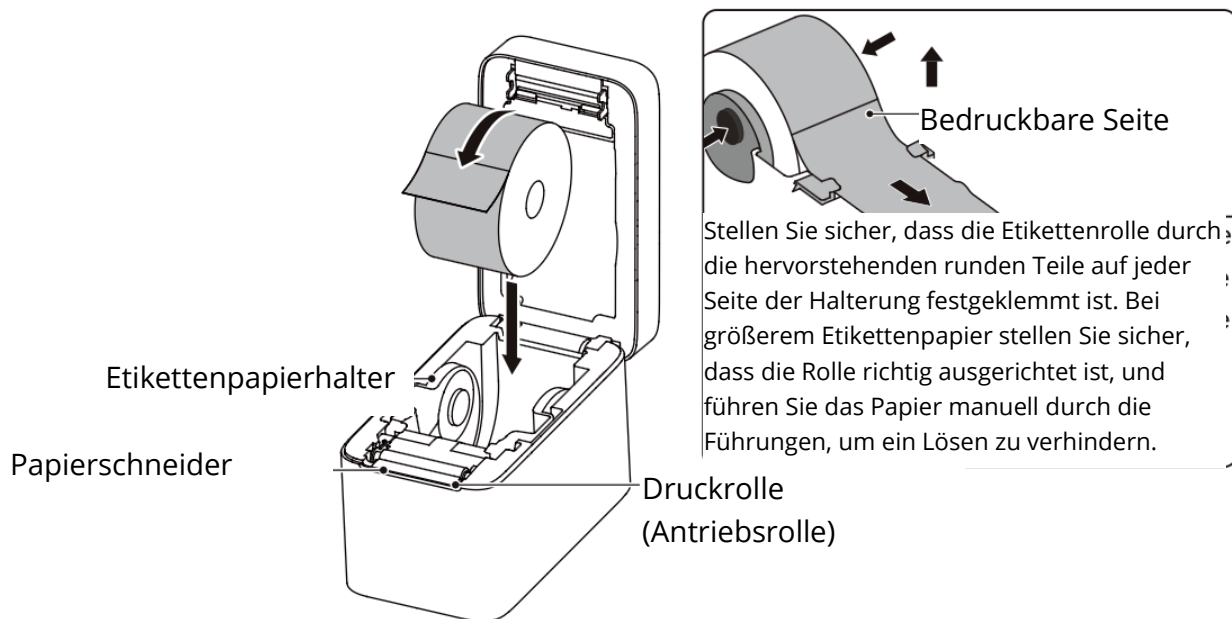


- Hinweis: Verwenden Sie immer das mitgelieferte Netzteil, um Schäden am Produkt oder Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Wenn der Drucker längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte das Netzkabel ab.

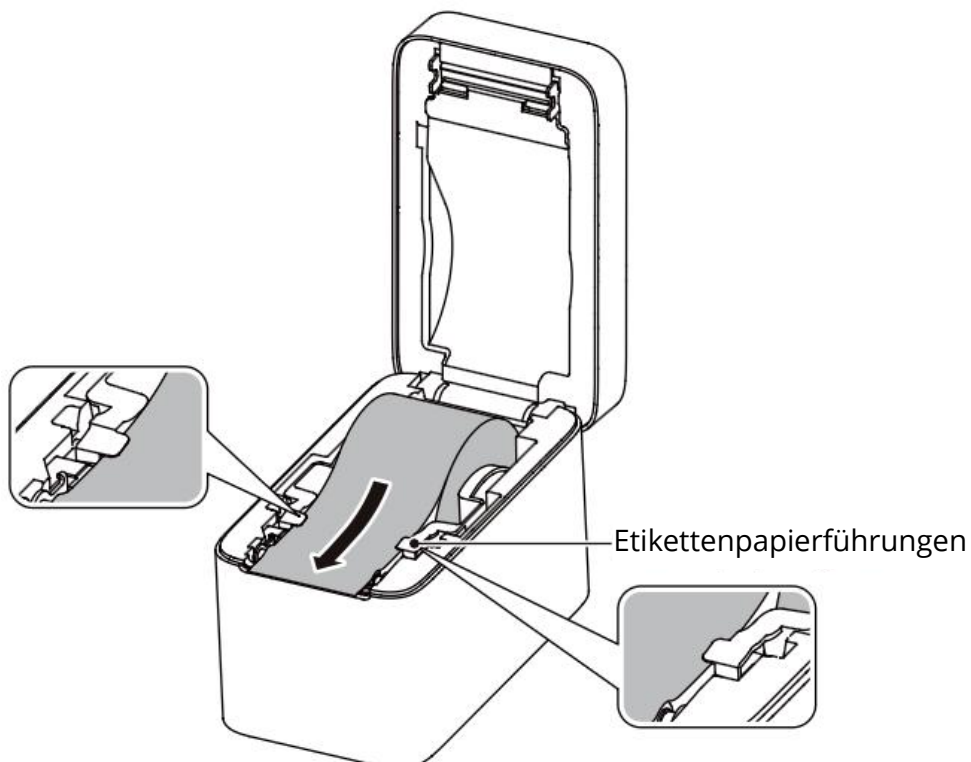
Einlegen von Etikettenpapier



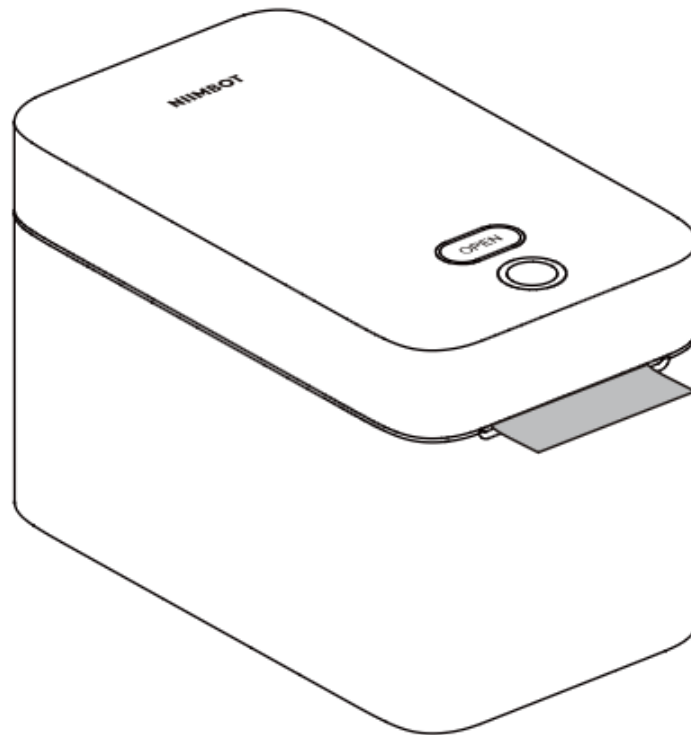
- Wenden Sie sich zur Vorderseite des Druckers, drücken Sie die Taste „Öffnen“ und heben Sie die Abdeckung des Papierfachs an.
- Hinweis: Berühren Sie den Papierschneider nicht mit den Händen, um Verletzungen zu vermeiden.



- Öffnen Sie den Etikettenrollenhalter und richten Sie die Etikettenrolle so aus, dass die bedruckbare Seite nach oben zeigt, wenn sie durch die Druckwalze (Antriebswalze) läuft.
- Öffnen Sie die Etikettenführungsplatte, legen Sie die Rolle auf den Halter und lassen Sie dann die Führungsplatte los. Stellen Sie sicher, dass sich die Etikettenrolle frei drehen kann und nicht am Boden des Papierfachs liegt.



- Führen Sie das Etikettenpapier durch die Führungen.



- Schließen Sie die Papierfachabdeckung, indem Sie sie nach unten drücken, bis Sie ein „Klicken“ hören. Der Drucker kalibriert automatisch die Papierposition (nur NIIMBOT-Etikettenpapier) und zeigt damit an, dass das Etikettenpapier erfolgreich eingelegt wurde. Hinweise:
- Wenn das Etikettenpapier nicht durch die Führungen geführt wird, kann es beim Drucken zu Fehlausrichtungen kommen.
- Wenn das Etikettenpapier nicht aus dem Ausgabeschlitz gezogen wird, kann es zu Problemen beim Papiereinzug kommen, wodurch der Druckvorgang verhindert wird.

Druckersoftware

Herunterladen der mobilen App

- Um dieses Produkt zu verwenden, laden Sie bitte die NIIMBOT-App aus dem Google Play Store oder Apple Store herunter und installieren Sie sie.



NIIMBOT
Design & Print APP
easy to download and use

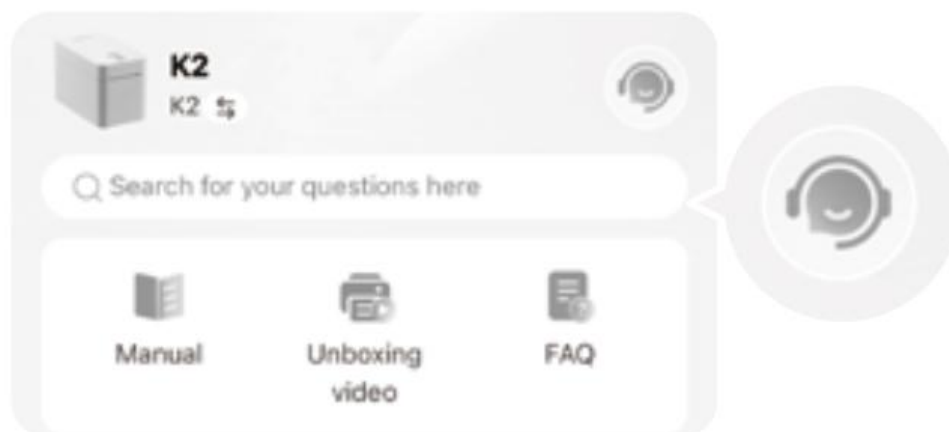


Herunterladen der PC-App

- Besuchen Sie die offizielle NIIMBOT-Website (www.niimbot.com), navigieren Sie zum Abschnitt „Software-Downloads“ und installieren Sie die PC-Version der NIIMBOT-App.

Hilfe

- Weitere Video-Tutorials und häufig gestellte Fragen finden Sie im Abschnitt [Mein Konto > Hilfe-Center] in der App.



- Wenn Sie auf Probleme oder Fragen stoßen, die Sie nicht selbst lösen können, melden Sie sich bei der App an, gehen Sie zu „Mein Konto > Hilfe-Center“ und klicken Sie auf die Schaltfläche „Kundendienst“, um weitere Unterstützung zu erhalten.

Anschließen des Druckers

USB-Verbindung

- Der Drucker unterstützt den folgenden Kommunikationsschnittstellenstandard: USB-Kabel vom Typ B.
- Schritte
 - Schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Anschluss auf der Rückseite des Druckers an.
 - Schalten Sie den Drucker ein.

Bluetooth-Verbindung

- Schalten Sie den Drucker ein.
- Öffnen Sie die NIIMBOT-App.
- Befolgen Sie die Anweisungen der App, um den Drucker zu verbinden.

Installation des Windows-Treibers

- Besuchen Sie die offizielle NIIMBOT-Website (www.niimbot.com) und gehen Sie zur Software-Download-Seite, um den universellen Druckertreiber herunterzuladen.

Pflege und Wartung

Eine regelmäßige Wartung wird empfohlen, um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen und die Lebensdauer zu verlängern. Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Drucker ausgeschaltet und das Netzteil abgezogen ist, bevor Sie ihn reinigen.

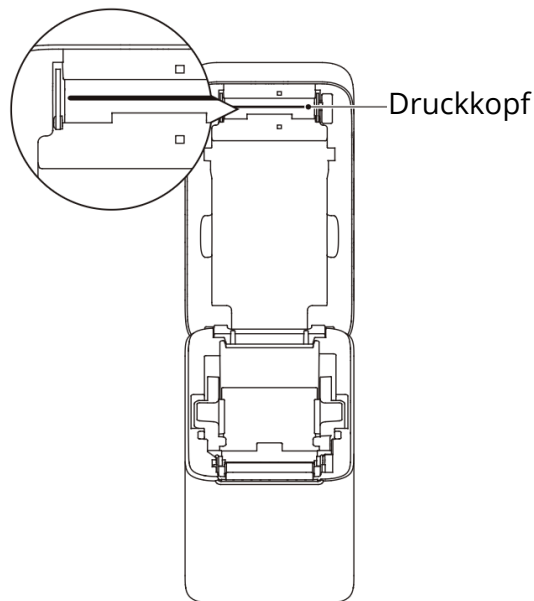
Reinigung der Außenseite

- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um Staub und Flecken vom Drucker zu entfernen.
- Bei hartnäckigen Flecken befeuchten Sie das Tuch vor der Reinigung leicht. Hinweis: Verwenden Sie keine Farbverdünner, Benzol, Alkohol oder andere organische Lösungsmittel, da diese das Druckergehäuse verformen oder beschädigen können.

Reinigung des Druckkopfs

- Schalten Sie den Drucker aus, bevor Sie den Druckkopf reinigen.
- Wischen Sie den schwarzen Bereich des Druckkopfs mit einem Reinigungsstift von der Mitte nach außen ab. Dadurch werden Klebstoffrückstände vom Rand des Druckkopfs zum äußeren Teil des Etikettenpapierwegs entfernt.
- Lassen Sie den Drucker nach der Reinigung eine Minute lang trocknen, bevor Sie die Abdeckung schließen. Warnung vor hohen Temperaturen: Der Druckkopf wird während des Betriebs heiß. Um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie den Druckkopf nicht. ESD-Warnung: Elektrostatische Entladungen von der menschlichen Haut können den Druckkopf und andere elektronische

Komponenten beschädigen. Befolgen Sie beim Umgang mit dem Druckkopf oder elektronischen Komponenten unter der Druckerabdeckung stets die Antistatik-Verfahren.

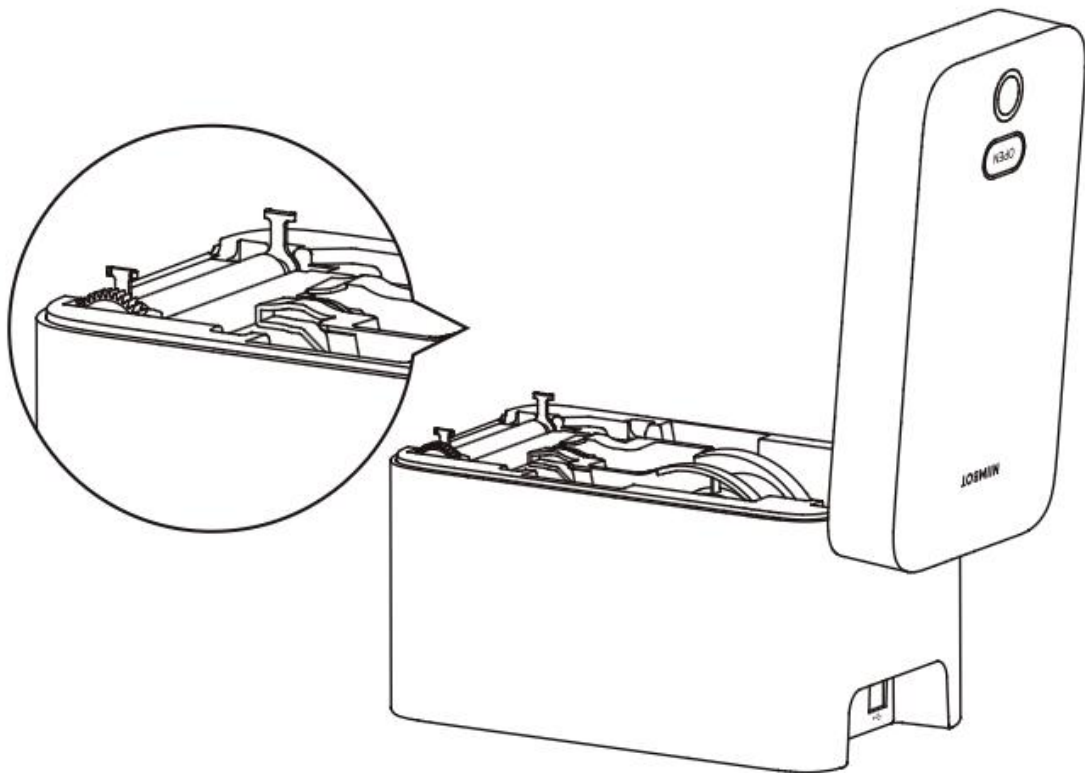


Reinigen des Sensors

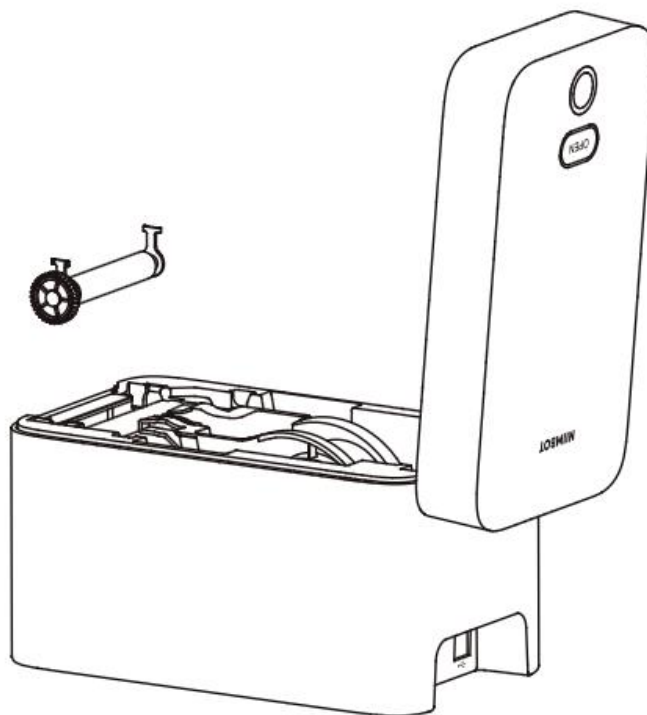
- Auf dem Sensor kann sich Staub ansammeln. Bürsten Sie den Staub vorsichtig ab oder verwenden Sie gegebenenfalls ein trockenes Wattestäbchen.
- Verwenden Sie für Klebstoffrückstände oder andere Verunreinigungen ein in Alkohol getränktes Wattestäbchen.
- Entfernen Sie verbleibende Rückstände mit einem trockenen Wattestäbchen.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang so oft wie nötig, bis alle Rückstände und Verschmutzungen vom Sensor entfernt sind.
- Lassen Sie den Drucker nach der Reinigung eine Minute lang trocknen, bevor Sie die Abdeckung schließen oder Etiketten einlegen.

Reinigen und Austauschen der Druckwalze

- Öffnen Sie die Papierfachabdeckung und entfernen Sie das Etikettenpapier.
- Ziehen Sie die Entriegelungslaschen auf beiden Seiten der Druckwalzenlager nach vorne in Richtung der Vorderseite des Druckers und drehen Sie sie nach oben.



- Entfernen Sie die Druckwalze, indem Sie sie aus der unteren Halterung des Druckers nach oben herausheben.



- Verwenden Sie einen in Alkohol getränkten Reinigungstupfer oder ein fusselfreies Tuch, um die Druckwalze zu reinigen, beginnend in der Mitte und

nach außen hin arbeitend. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die Walzenoberfläche gründlich gereinigt ist. Bei übermäßigen klebrigen Rückständen oder hartnäckigen Etikettenverstopfungen verwenden Sie einen neuen Tupfer, um den Reinigungsvorgang zu wiederholen und verbleibenden Schmutz zu entfernen.

- Setzen Sie die Druckwalze wieder in die untere Halterung des Druckers ein.
- Lösen Sie die Laschen auf beiden Seiten der Druckwalzenlager, drehen Sie sie nach unten in Richtung der Rückseite des Druckers und befestigen Sie sie.
- Lassen Sie den Drucker eine Minute lang trocknen, bevor Sie die Papierfachabdeckung schließen oder Etiketten einlegen.

Fehlerbehebung

Rote Anzeigeleuchte leuchtet dauerhaft

Mögliche Ursachen und Lösungen:

- **Das Papierfach ist nicht geschlossen:** Schließen Sie das Papierfach sicher.
- **Es ist kein Etikettenpapier eingelegt:** Legen Sie Etikettenpapier ein. Siehe Einlegen von Etikettenpapier (S. 7–9).
- **Das Etikettenpapier wird nicht aus dem Papierfach gezogen:** Ziehen Sie das Etikettenpapier aus dem Papierfach und schließen Sie das Papierfach.
- **Die Druckkopf Temperatur ist zu hoch:** Beenden Sie den Druckvorgang. Lassen Sie den Druckkopf abkühlen, bevor Sie den Druckvorgang fortsetzen.
- **Ein Druckfehler ist aufgetreten:** Befolgen Sie die Anweisungen in der App.

Drucker über Bluetooth nicht gefunden

Mögliche Ursachen und Lösungen:

- **Der Drucker ist nicht eingeschaltet:** Schließen Sie den Drucker an eine Stromquelle an und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
- **Es sind bereits zu viele Geräte mit dem Drucker gekoppelt:** Trennen Sie andere Bluetooth-Geräte und verbinden Sie sich erneut mit dem Drucker.
- **Bluetooth ist auf Ihrem Telefon nicht aktiviert:** Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon.

Drucker über USB-Verbindung nicht gefunden

Mögliche Ursachen und Lösungen:

- **Der Drucker ist nicht eingeschaltet:** Schließen Sie den Drucker an eine Stromquelle an und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
- **Das USB-Kabel ist nicht angeschlossen:** Siehe USB-Verbindung (S. 11).

Drucker druckt nicht oder stoppt den Druckvorgang

Mögliche Ursachen und Lösungen:

- **Das Gerät ist ausgeschaltet:** Vergewissern Sie sich, dass der Drucker eingeschaltet und ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- **Es ist ein Papiervorschubfehler aufgetreten:** Siehe Papiervorschubfehler (S. 18).
- **Das USB-Kabel hat sich gelöst:** Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel fest mit dem Drucker und dem Computer verbunden ist und an keinem Ende locker sitzt.
- **Die Bluetooth-Verbindung ist unterbrochen oder gestört:** Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Verbindung zwischen der App und dem Drucker normal funktioniert.

Die Druckqualität ist schlecht

Mögliche Ursachen und Lösungen:

- **Die Druckdicke ist nicht richtig eingestellt:** Passen Sie die Druckdicke an.
- **Der Druckkopf ist verschmutzt:** Reinigen Sie den Druckkopf. Siehe Reinigen des Druckkopfs (S. 12–15).
- **Die Druckwalze ist verschmutzt oder beschädigt:** Reinigen oder ersetzen Sie die Druckwalze. Siehe Reinigen und Ersetzen der Druckwalze. Wenn Sie Verbrauchsmaterialien kaufen müssen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- **Der Druckkopf ist verschlissen:** Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um den Druckkopf auszutauschen.
- **Es wird kein NIIMBOT-Etikettenpapier verwendet:** Wir empfehlen die Verwendung von NIIMBOT-Etikettenpapier.

Etiketten sind nach dem Drucken leer

Mögliche Ursachen und Lösungen:

- **Es wird nicht wärmeempfindliches Etikettenpapier verwendet:** Verwenden Sie wärmeempfindliches Etikettenpapier.
- **Das Etikettenpapier ist nicht richtig eingelegt:** Das Etikettenpapier muss mit der bedruckbaren Seite nach oben zum Druckkopf eingelegt werden. Siehe Einlegen von Etikettenpapier (S. 7–9).

Fehler bei der Papierzufuhr

Mögliche Ursachen und Lösungen:

- **Das Etikettenpapier ist nicht richtig eingelegt:** Siehe Einlegen von Etikettenpapier (S. 7–9).
- **Papierstau:** Öffnen Sie das Papierfach, ziehen Sie das gestaute Papier aus der Druckwalze heraus und legen Sie das Papier erneut ein.
- **Das Etikettenpapier ist aufgebraucht:** Ersetzen Sie das Etikettenpapier durch eine neue Rolle.
- **Der Etikettentyp ist falsch eingestellt:** Stellen Sie sicher, dass das Etikettenpapier mit dem in der App ausgewählten Typ übereinstimmt.
- **Etikettenpapier eines Drittanbieters wurde ohne Durchführung einer Zufuhrkalibrierung eingelegt, sodass der Drucker den Etikettenpapiertyp nicht erkennen konnte:** Führen Sie die Zufuhrkalibrierung in der App durch („Einstellungen > Zufuhrkalibrierung“) und wählen Sie den richtigen Papiertyp aus. Stellen Sie sicher, dass die Druckvorlage den richtigen Papiertyp verwendet. Achten Sie beim Bearbeiten der Druckvorlage darauf, den richtigen Papiertyp auszuwählen.

Produktspezifikationen

Parameter	NIIMBOT K2
Größe	Abmessungen: 210 × 140 × 120 mm
Gewicht	1,158
Druckverfahren	Thermodruck
Auflösung	203 dpi
Druckgeschwindigkeit	Max. 127 mm/s
Effektive Druckbreite	56 mm
Lebensdauer des Druckkopfs	50 km
Kommunikationsschnittstellen	Bluetooth: 5.2 Dual-Modul-Bluetooth
	USB: USB Typ B
Stromversorgung	Netzteil: Eingang: 100–240 V, 50/60 Hz Wechselstrom; Ausgang: 12,0 V Gleichstrom, 2,5 A
Verbrauchsmaterialien – Typ	Gestanzte Etiketten
Verbrauchsmaterialien – Breite	20–60 mm
Verbrauchsmaterialien – Länge	15–350 mm
Verbrauchsmaterialien – Dicke	0,08–0,20 mm
Verbrauchsmaterialien – Papierrollendurchmesser	Max. 105 mm
Verbrauchsmaterialien – Innendurchmesser der Papierrolle	25,4 mm, 40 mm
Programmiersprache	JCPL

Software – Etikettendesign	NIIMBOT-App (mobil und Desktop)
Software – Treiber	Windows 7, 10 und 11
Mensch-Maschine-Interaktion – Schaltfläche	Öffnen-Schaltfläche, Funktionsschaltfläche
Mensch-Maschine-Interaktion – Indikator	Rot, grün und blau
Umgebung – Betrieb	0–40 °C, 10–85 %, keine Kondensation
Umgebung – Lagerung	-10–60 °C, 10–90 %, keine Kondensation

Etikettenpapier

Hinweis: Wir empfehlen dringend, offizielle NIIMBOT-Verbrauchsmaterialien zu verwenden, um eine gleichbleibend hohe Druckqualität zu gewährleisten. Offizielle Etikettenprodukte wurden speziell entwickelt, um die Druckerleistung zu verbessern und einen vorzeitigen Verschleiß des Druckkopfs zu verhindern.

Überprüfen des Etikettenmaterials

- Gewöhnliche wärmeempfindliche Etiketten können mit dem Fingernagel oder der Kappe eines Kugelschreibers auf der Druckoberfläche zerkratzt werden.
- Offizielle wärmeempfindliche Etiketten von NIIMBOT verfügen über eine verbesserte Abriebfestigkeit und Wasserbeständigkeit.
- Erhitzen Sie das Etikett mit einem Feuerzeug und prüfen Sie, ob schwarze Flecken auf dem Etikett erscheinen.

Kompatibilität des Etikettenmaterials

- **Wenn „Ja“ (schwarze Flecken auf dem Etikett):**
 - **Etikettenmaterial:** Dies ist **wärmeempfindliches Papier**, das mit diesem Drucker **kompatibel** ist.
- **Wenn „Nein“ (es erscheinen keine schwarzen Flecken auf dem Etikett):**
 - **Etikettenmaterial:** Dies ist **Thermotransferpapier**. Es sind Farbbänder erforderlich, und es ist **nicht** mit diesem Drucker **kompatibel**.

Beschreibung der Etikettentypen

Der primäre Etikettentyp ist **nicht fortlaufendes Rollenpapier**, das mehrere Zuführungsmethoden hat:

- **Zuführungsmethode: Lücken**
 - **Beschreibung:** Die Etiketten sind durch Lücken voneinander getrennt.
- **Zuführungsmethode: Schwarze Markierungen**
 - **Beschreibung:** Die Etiketten sind durch vorgedruckte schwarze Markierungen auf der Rückseite des Etikettenpapiers voneinander getrennt.
- **Zuführungsmethode: Transparent**
 - **Beschreibung:** Die Etiketten sind transparent und durch Lücken voneinander getrennt.

Garantiebedingungen

Die Garantiebedingungen können je nach Land oder Region variieren. Einzelheiten wie die Garantiezeit und der Garantieuumfang entnehmen Sie bitte den After-Sales-Richtlinien des Vertriebskanals, über den Sie das Produkt erworben haben. Wenn Sie einen After-Sales-Service in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte an den Vertriebskanal oder den autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte einen gültigen Kaufbeleg wie eine Rechnung oder eine Bestellnummer vor, um Ihre Berechtigung für den Service zu bestätigen.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinien.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE – 2012/19/EU) nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden. Es muss stattdessen an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder an einer öffentlichen Sammelstelle für recycelbare Abfälle abgegeben werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

